

# Ptujčan



27. januar 2012  
Prosinec

Medij Mestne občine Ptuj, leto XVIII, številka 1, ISSN 1318-8550  
cena 0,42 EUR, poštnina plačana pri pošti 2250 Ptuj





## Kurentova svatba – otvoritvena prireditev Evropske prestolnice kulture 2012 na Ptuju

**K**urentova svatba je otvoritveni glasbeno-gledališki spektakel Evropske prestolnice kulture na Ptuju. Z uprizoritvijo zgodbe, povezane z devetimi tradicionalnimi pustnimi liki, je nastal spektakel s posebnim etnografskim sporočilom. Božanskost likov, narava čiste energije in človekova prvinskost, izvirna zgodba, imenitna avtorska glasba, bogata kostumografija in scenografija obetajo edinstven dogodek, ki ga na Ptuju še ni bilo.

Maja Leber

Foto: Staša Cafuta Trček



Kurentova svatba je glasbena in gledališka igra, nekakšen sodoben *gledamuzikal*. Fant in njegovo dekle iščeta in vabita svate na svojo poroko. Njuno iskanje ni preprosto. Pojavi se kurent. Njegova prisotnost zmede oba, kajti kurent je božanstvo in ljubi-mec, urok in zapeljivec. V pričakovanju nerazrešljivega razpleta se njuno iskanje svatov srečno konča, a brez pomoči vil, oračev, kopjašev, ploharjev, picekov, pokačev, muzikantov in pevcev to ne bi bilo mogoče.

Mlada in zaljubljena se zakonske zveze veselita, obenem pa se jima poraja obilo vprašanj, povezanih z njuno prihodnostjo. Negotova v negotovih časih, obenem pa polna mladostne zanesenosti z besedami radovedno otipavata drug drugega. Njuna samoizpraševanja so – kljub temeljitosti in usodnosti – praviloma igriva in obarvana s kančkom radoživega humorja. V realnost njune zgodbe vstopata zbor in glasba, največkrat z ironičnimi medklci, komentarji in verzi.

S tem se igra dviga na novo raven in gledalca nehote navdaja s slutnjo, da morda ni povsem na drugi strani odra.

Dodatno dimenzijo daje Kurentovi svatbi devet »songovskih« predstavitev najznačilnejših pustnih likov. Vsak od njih je zgodba zase, obenem pa nedeljiv del celote. Ob atraktivni glasbeno-vizualni razgibanosti popevke ne prinašajo le živopi-sne etnološke in karnevalsko-spektakelske dimenzije, ampak s pomočjo mitskega ozadja posameznega pustnega lika spregovorijo tudi o zastrti notranjosti obeh protagonistov predstave. Maska ima namreč čudežno moč in lastnost, da slehernemu človeku odpira nedosegljive prostore nezavednega. Zato naj velja:

*Zaplešite maske, živel karneval, odprite ulice, razprite trge do obzorja!*

*Naj z reke pljuske razigrani val,*

*naj bodo pljuča širša od veselja.*



Občankam in občanom Mestne občine Ptuj čestitamo ob  
**slovenskem kulturnem prazniku.**

Vabimo vas na osrednjo slovesnost,  
ki bo v sredo, 8. februarja 2012, ob 18. uri  
v kulturni dvorani Gimnazije Ptuj.

Dr. Štefan ČELAN,  
župan Mestne občine Ptuj

V projektu Art Muzikal so združili moči ugledni ptujski in slovenski umetniki: režiser MATJAŽ LATIN, pisatelj ZDENKO KODRIČ, pesnik BORUT GOMBAČ, producent MLADEN DELIN, scenografa DUŠAN FIŠER in JERNEJ FORBICI, kostumografinja STANKA VAUDA BENČEVIČ, skladatelj GREGOR STREMECKI, glasbeni vodja JANEZ DOVČ, lučni mojster DAVID OREŠIČ, igralka NINA IVANIŠIN in igravec VOJKO BELŠAK ter solisti TINKARA KOVAČ, BILBY, BOŠTJAN GOMBAČ, KATICE, METOD BANKO, APHRA TESLA in druge maske.



## Letos bomo skupaj vrteli našo energijo in skozi njo spreminjali naš Ptuj



*Avgusta 2009, ko je Ptuj postal partner pri projektu Evropska prestolnica kulture Maribor 2012, smo bili Ptujčani zelo ponosni na izbor, saj smo se zavedali, da bo projekt prinesel nov, svež kulturni val v naše mesto. To je bilo še v času strme gospodarske rasti. Zdaj so drugi časi. A leto 2012 je tukaj in zdaj. Projekti, ki se bodo zgodili v tem letu, so znani in so se pravkar že začeli odvijati. Izbira je bogata in tudi zelo kakovostna. Velika zahvala gre vsem, ki so program skozi leta gradili. Letos pa domačini pričakujemo, da bodo dogodki, ki jih večina pozna že od prej, res nekaj posebnega. Vsebinsko bodo še bogatejši. Ptujčani jih bomo podprli ter se v velikem številu udeleževali dogodkov, težko pa že čakamo na izgradnjo oziroma dokončanje rekonstrukcije objektov za kulturne namene.*

*Na Ptujju je napovedanih več kot 20 projektov. Januarja sta bila predstavljena dva romana: Trte umirajo stoje Bogdana Novaka in Strojarska hiša nemško govoreče štajerske pisateljice Anne Vittule z neizmernim pripovednim talentom (1868, Maribor – 1918, Gradec), ki je odraščala v Mariboru, na Ptujju in v Ljubljani. Mestno gledališče Ptuj pripravlja gledališke predstave z naslovom V samoti bombaževih polj, Dantonova smrt, Komedijski loncu ter festival komornega gledališča SKUP. Pokrajinski muzej Ptuj-Ormož pripravlja IV. mednarodni kongres Zveze raziskovalcev svetil (ILA). Knjižnica Ivana Potrča pripravlja razstavo z naslovom Zapuščina dr. Štefke Cobelj, srečanje ter izdajo publikacije z naslovom Knjižnice pobratenih mest. V JSKD OI PTUJ in ZKD PTUJ pripravljajo celoletni projekt z naslovom P.U.S.T. – Pusti umetnosti svobodni tok. CID že tradicionalno pripravlja filmski festival Kino brez stropa, KUD Čar griča pa festival otroške ustvarjalnosti – AYE. Odvil se bo Festival sodobne vizualne umetnosti, ART STAYS. Društvo za glasbeno umetnost Arsana nadaljuje koncertne abonmaje. Tretje leto zapored se bo na Ptujju odvil festival Dnevi poezije in vina. Pripravlja se razstava zbirk Oskarja Kokosche. V Primusu bo letos prvič potekal mednarodni filmski festival Primus. Klub Ptujskih študentov bo v sklopu EPK-ja pripravil še en festival o kulturi pitja vina – Vino ni voda in festival Terasafest.*

*Vrhunec letošnjega programa EPK bo prav gotovo 52. Kurentovanje, ki bo po napovedih organizatorjev na Ptuj predvidoma pripeljalo 20.000 udeležencev in nastopajočih iz 18 držav z vsega sveta ter 200.000 obiskovalcev. Kurentovanje 2012 bo razdeljeno v tri programske sklope: Artfest, Karnevalfest in medcelinski Etnofest. Slednji bo na Ptuj pripeljal karnevalske in obredne maske z vsega sveta. Tako si bodo gledalci prav na dan odprtja festivala, v soboto, 11. februarja, lahko ogledali tradicionalne pustne like in maske 18 različnih narodov sveta, med njimi bodo tudi eksotični liki s Karibov, iz Japonske in Brazilije.*

*Zavrtime skupaj! se glasi slogan projekta Maribor 2012 – Evropska prestolnica kulture, v katerega je vključenih šest mest, poleg Maribora še Ptuj, Murska Sobota, Velenje, Novo mesto in Slovenj Gradec. »Zavrtime skupaj! stavi na preobrat. Tega pa lahko dosežemo le, če bomo skupaj vrteli našo energijo in skozi njo spreminjali naš dom, naše mesto, družbo,« so zapisali EPK-jevci. Tukaj ni kaj dodati. Le to, da podprimo projekt, ponosno povejmo svojim prijateljem, da je tudi Ptuj del projekta, ki poteka v Evropi že vse od leta 1985, ter da je bilo do danes za Evropsko prestolnico kulture imenovanih že 46 mest z namenom izpostaviti bogastvo in raznolikost evropskih kultur; izboljšati medsebojno poznavanje med Evropejci, različnih jezikov, kulturnih tradicij, religij ter s poudarjanjem skupnih kulturnih temeljev širiti zavest o pripadnosti isti evropski skupnosti.*

Staša Cafuta Trček

### SPREHOD PO VSEBINI

|   |    |
|---|----|
| Predstavitev izgradnje večnamenskega športnega centra Ptuj  | 4  |
| Potek investicije Kongresno-kulturna dvorana  | 5  |
| Gradbeno dovoljenje za OŠ dr. Ljudevita Pivka pravno močno  | 6  |
| Razstava Zima: od strahu k veselju dr. Boruta Batagelja   | 7  |
| Novosti v Četrtni skupnosti Rogoznica   | 8  |
| Tradicionalno novoletno obdarovanje novorojencev v ptujski porodnišnici                               | 9  |
| Sprejem za bolničarje Prve pomoči Civilne zaščite   | 9  |
| Proslava ob dnevu samostojnosti in enotnosti  | 10 |
| Seja Štaba Civilne zaščite  | 10 |
| S seje predsednikov svetov četrtnih skupnosti v MO Ptuj   | 11 |
| Veliki oljenki za Franca Simoniča in Anjeto Kralj   | 11 |
| Menimo, da s prejemom negativne odločbe ARSO na Ptujju ne izgubljam odlagališča                       | 13 |
| Območja kratkotrajnega parkiranja v MO Ptuj od decembra   | 14 |
| Konrad Kecek, ljubiteljski raziskovalec kurenta   | 15 |
| Pogovor z Mojco Horvat, vodjo GIK   | 16 |
| V ptujskem gledališču uspešno zaključili leto 2011 in ambiciozno stopajo v 2012                       | 18 |
| Na policah ptujске knjižnice tudi tretji del slovenskega prevoda Valvasorjevega enciklopedičnega dela | 19 |
| Predpraznični koncert Moškega pevskega zbora Kulturnega društva Rogoznica                             | 19 |
| Fotografska razstava Nastje Pungračič v kavarni Kluba ptujskih študentov                              | 20 |
| Ustvarjalnost pevskih zborov OŠ Mladika   | 20 |
| Maturitetni izdelek – domiselne izložbe EPK   | 21 |
| Olgica v projektu European Christmas Tree Decoration Exchange   | 21 |
| Gimnazija Ptuj del Evropske prestolnice kulture   | 21 |
| Ptuj postaja »občina po meri invalidov«   | 22 |
| Gabriela Sorman in Bogomir Kostanjevec praznovala sto let   | 22 |
| Pohod po ptujski kulturni poti  | 22 |
| Viteško omizje Ptuj-Ormož na Grajenščaku  | 23 |
| Inštitut za socialno psihiatrijo in psihotraumatologijo – II. del                                     | 23 |
| Ptujski atletski klub med najuspešnejšimi športnimi kolektivi v Spodnjem Podravju                     | 24 |
| Člani Kung fu kluba Ptuj ponovno uspešni  | 25 |
| Ponudba CID-a Ptuj in Mestnega kina Ptuj v februarju  | 26 |

Naslovnica: Etnofest  
Foto: Staša Cafuta Trček

*Ptujčan*

Ptujčan po Sklepu o programski zasnovi objavlja članke o delu občinskih organov, občinskega urada in svetov četrtnih skupnosti, o delovanju političnih strank, informacije in komentarje o dogajanjih in rezultatih poslovanja na področju gospodarstva in družbenih dejavnosti, pisma, odzive in pobude bralcev, oglasna in propagandna sporočila. Medij brezplačno prejemajo gospodinjstva Mestne občine Ptuj. Naklada: 9.150 izvodov.

Izdajatelj: Mestna občina Ptuj. Naslov uredništva: Mestni trg 1, Ptuj. Odgovorna urednica: **Milena Turk**, telefon: 748-29-20, e-pošta: milena.turk@ptuj.si.  
Uredništvo: **Vasja Strelec** - LDS, **Metka Jurešič** - SDS, **Branko Brumen** - SLS, **Silva Razlag** - DeSUS, **Franc Kolarič** - Zeleni Ptujja in Mladi in upokojenci za delovna mesta, **Mirjana Nenad** - SD, **Sabina Vilčnik** - SMS - Zeleni Evrope, **Janez Rožmarin** - N.Si Nova Slovenija, **Mitja Petek** - Zares - socialno liberalni. Sodelavke: **Staša Cafuta Trček**, **Mateja Tomašič** in **Bronja Habjanič**.

Uredništvo si pridržuje pravico krajšanja prispevkov in spremembe naslovov.

Oblikovanje in priprava za tisk: **Vejica, Rado Škrjanec, s. p.**, tel.: 041 684-910. Tisk: **Grafis**, Požeg 4, 2327 Rače tel.: 02/608-92-25, e-pošta: repro@grafis.si Dostava: Pošta Slovenije. Oglaševanje: **Agencija LOTOS d. o. o., Marketinško-medijski center**, tel.: 02 741 71 20, gsm: 041 283 694; e-pošta: lotos.ptuj@siol.net. Na podlagi zakona o DDV sodi Ptujčan med proizvođače, za katere se obračunava DDV po stopnji 8,5 %.



## Predstavitev izgradnje večnamenskega športnega centra Ptuj

**M**estna občina Ptuj se je odločila, da z izgradnjo večnamenskega športnega centra Ptuj zaključi celoto Športnega parka Ptuj. V preteklih letih zgrajene stavbe in ureditve so v območje urejanja vnesle nov življenjski utrip na območje med eno od glavnih mestnih prometnic, historičnim mestnim jedrom ter novim hitro razvijajočim se poslovno-trgovskim območjem mesta Ptuj, ki ga želimo z večnamenskim športnim centrom Ptuj in spremljajočimi ureditvami še nadgraditi.

Robert Novak, mag. Stanko Glažar

### Terminski plan izvedbe projekta – izgradnje večnamenskega športnega centra Ptuj

|  |                             |
|--|-----------------------------|
| Objava na portalu JN in EU portalu   | 29. 11. 2011                |
| Rok oddaje ponudb  | 9. 1. 2012*<br>23. 1. 2012  |
| Odpiranje ponudb (natečaja) »A«  | 11. 1. 2012*<br>25. 1. 2012 |
| Priprava končnega poročila (o odpiranju ponudb »A« – natečaj)  | 20. 1. 2012*<br>2. 2. 2012  |
| Pošiljanje končnega poročila vsem ponudnikom (natečajnikom)  | 23. 1. 2012*<br>6. 2. 2012  |
| Teče pritožbeni rok (8 delovnih dni) in rok za razstavo (teden dni)  |                             |
| Pravnomočnost – natečaj (ponudbe »A«)  | 3. 2. 2012*<br>17. 2. 2012  |
| Odpiranje ponudb (javno naročilo) »B«  | 27. 1. 2012*<br>10. 2. 2012 |
| Pregled in dopolnitev ponudb, preverjanje podatkov ponudnikov  |                             |
| Odločitev – javno naročilo (ponudba »B«) izbira izvajalca za GOI dela in projektiranje   | 10. 2. 2012                 |
| Pravnomočnost – javno naročilo (ponudbe »B«)   | 23. 2. 2012                 |
| Podpis pogodbe z izbranim ponudnikom   | 24. 2. 2012                 |
| IZVEDBA PREDMETA NAROČILA (projektna dokumentacija, gradnja ...)   | 25. 2. 2012                 |
| PRAVNOMOČNO GRADBENO DOVOLJENJE  | 31. 5. 2012                 |
| Rok izvedbe (z dokončanjem GOI del ter dobavo in montažo opreme, z opravljenim tehničnim in kvalitativnim pregledom in prevzemom ter pridobljenim uporabnim dovoljenjem) | 31. 5. 2013                 |

\* glede ogromno postavljenih vprašanj ponudnikov in na zahtevo ter prošnje ponudnikov smo rok za oddajo podaljšali

|                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| Kratek opis predmeta javnega natečaja | Natečaj zajema naslednja dela:<br>– izdelavo najprimernejše variante arhitekturno-urbanistične idejne rešitve za izgradnjo večnamenskega športnega centra Ptuj   |
| Kratek opis predmeta javnega naročila | Naročilo zajema naslednja dela:<br>– izdelava vseh vrst projektne dokumentacije za izgradnjo večnamenskega športnega centra Ptuj<br>– izvedbo gradbeno-obrtniških in inštalacijskih del za izgradnjo večnamenskega športnega centra Ptuj |

Najboljše rešitve za večnamenski športni center Ptuj bomo pridobili z arhitekturnim natečajem na podlagi pretehtane natečajne naloge. Pričakujemo take rešitve, ki bodo ekonomične pri izgradnji in kasnejši uporabi objekta, hkrati pa pričakujemo sodobno arhitekturno oblikovanje interierjev in eksterierjev, ki bo razpoznavno v širšem prostoru in bo v ponos mestu Ptuj in regiji.

Namen projekta je zgraditi javno športno-rekreacijsko infrastrukturo, ki bo v turističnih destinacijah nudila možnost za nastanek nove turistične ponudbe, predvsem za izvajanje programov zdravega načina življenja za vse kategorije uporabnikov, programe športne rekreacije, športa otrok in mladine, kakovostnega in vrhunškega športa ter za organizacijo različnih prireditev na državni in svetovni ravni.

#### Cilji investicije so:

- razvoj in obstoj športa na območju Mestne občine Ptuj,
- razvoj in kreiranje mladih kadrov na področju športa in njihovo vključevanje v športne aktivnosti,
- omogočiti rekreacijsko dejavnost prebivalcem na tem območju in s tem izboljšanje kakovosti življenja v občini in na podeželju,
- možnost izvedbe tekmovanj občinskega in državnega pomena,
- ohranitev poseljenosti občine in podeželja,
- vključevanje v druge turistične in gospodarske aktivnosti na območju ter
- zagotovitev predšolske, šolske in izvenšolske športne dejavnosti.

### 1. FAZA

Namen javnega, anonimnega, enostopenjskega arhitekturnega natečaja za večnamenski športni center Ptuj, ki ga razpisuje Mestna občina Ptuj, je pridobiti najprimernejše variante arhitekturno-urbanističnih idejnih rešitev za izgradnjo centra.

Predmet natečaja je pridobitev arhitekturno-urbanistične idejne zasnove večnamenskega špor-

tnega centra Ptuj, ki bo podlaga za izdelavo vseh vrst projektne dokumentacije in izvedbo gradbeno-obrtniških-inštalacijskih del za izgradnjo centra.

Funkcionalno zaključeno celoto objekta sestavljajo naslednji programski sklopi: večnamenska športna dvorana in zunanja ureditev s podporno infrastrukturo.

Zasnova objekta je prepuščena natečajnikom, naročnik pa si želi v natečajni rešitvi pridobiti kakovostno arhitekturo, ki ponuja inovativne rešitve v smislu ekološke ozaveščenosti, trajnostnega razvoja in izrabe alternativnih virov energije ter izkoriščanja klimatskih pogojev.

Prostorska umestitev objekta se predvideva glede na že tako omejeno velikost natečajnega območja v odnosu na velikost športnega objekta na celotnem obravnavanem območju, a vedno v funkcionalnem sorazmerju z zunanjo ureditvijo in izvedbo zunanjih parkirnih mest.

### Opis posameznih programskih sklopov

#### Večnamenska športna dvorana

Z novo večnamensko športno dvorano s potrebnimi spremljajočimi prostori (sanitarije, slačilnice ...) se pričakuje, da se bodo v MO Ptuj organizirala tekmovanja v nekaterih športih tudi na najvišji državni in mednarodni ravni.

Dvorana s potrebnimi spremljajočimi prostori (zaodrije, servisni in tovorni dostop ...) mora za potrebe športnih prireditev zagotavljati čim večji odprti prireditveni prostor, kar se zagotavlja z izvedbo čim večjega števila izvlečnih oziroma montažnih tribun. Skupno število fiksnih in montažnih tribun mora zagotavljati 5000 sedežev.

Maksimalna bruto tlorisna etažna površina je posledica upoštevavanja števila sedežev ter standardov Mednarodne košarkarske zveze FIBA (igrišče za košarko) ter standardi EHF (igrišče za rokomet). Rokomet, drugi športi in prireditve, ki potrebujejo več prostega tlorisnega prostora od košarke, so podrejeni izhodiščem za košarko oziroma se pri-



Natečajno območje zajema zemljišče v katastrski občini Ptuj z naslednjimi parcelnimi številkami: 1660/7 (južni del parcele 1660/7 do pločnika), 1660/15, 1660/14 (del parcele 1660/14), 1664, 1662/1, 1662/2, 1692/1 (del parcele 1692/1), 1660/12, 1660/13, 1692/12 (del parcele 1692/12), 1692/2 (del parcele 1692/2).

lagajajo s spremembo postavitev izvlečnih oziroma montažnih tribun.

Posebno pozornost pri zasnovi dvorane je treba nameniti akustičnim pogojem za vse druge športne prireditve.

Območje mešane cone je treba dostopno primerno prilagoditi tako zaodru, novinarjem, igralcem in sodnikom ter drugemu ključnemu organizacijskemu osebju določene prireditve.

#### Zunanja ureditev s podporno infrastrukturo

Pri zasnovi zunanje in hortikul-

turne ureditve v natečajnem območju se bo ureditev v čim večji meri smiselno navezovala na okoliško obstoječo ureditev oziroma jo smiselno dopolnjevala.

Zunanja ureditev bo obsegala prometne, tlakovane, parkirne in parkovne površine.

Prometne površine obsegajo peš komunikacije, dimenzionirane na občasno popolno zasedenost dvorane, osebni promet ob vsakodnevnih in izrednih rabi ter servisne dostope, ki vključujejo avtobusni promet za nastopajoče ekipe in navijače gostujočih

ekip, tovarni servisni dostop z neposredno navezavo v parter dvorane (mobilno dvigalo, oprema gostujočih skupin ipd.).

Uvoz na natečajno območje se predvidi iz obstoječega semaforiziranega križišča na Ormoški cesti.

Prometne površine za peš in tekoči promet bodo v čim večji meri smiselno ločene. Prav tako se bodo v čim večji meri ločili vhodi za obiskovalce (vključuje ločitev navijaških skupin), tekmovalce in osebje, servisni dostop, intervencije in VIP vhod. Intervencijske poti se bodo reševale v skladu z zakonodajo.

Prav tako je v sklopu zunanje ureditve treba smiselno urediti obstoječo brežino vodotoka Grajena s potrebno sanacijo podpornega zidu.

#### Natečajno območje

Natečajno območje je na levem bregu reke Drave v mestu Ptuj. Je znotraj območja Športnega parka Ptuj, na severnem delu športnega parka, kjer sta pomožno nogometno igrišče in površina za met krogle. Natečajno območje obsega zemljišče med Ormoško cesto (na severni strani), potokom Grajena (na vzhodni strani), stadionom (na južni strani) in poslovnim objektom

Mlekarna (na zahodni strani).

#### 2. FAZA

Naročilo zajema naslednja dela: izdelavo vseh vrst projektno dokumentacije za izgradnjo večnamenskega športnega centra Ptuj in izvedbo gradbeno-obrtniških in inštalacijskih del za izgradnjo centra.

V sklopu javnega naročila bo pogodba podpisana za dela projektiranja kot za izvedbo GOI del, dobave in montaže opreme ter zunanje ureditve po načelu »ključ v roke«.

Rok izvedbe (z dokončanjem GOI del ter dobavo in montažo opreme, z opravljenim tehničnim in kakovostnim pregledom in prevzemom ter pridobljenim uporabnim dovoljenjem) po osnutku pogodbe je predviden najkasneje do 31. maja 2013.

Športni center Ptuj bo namenjen izvajanju šolskih športno-izobraževalnih vsebin, lokalnih/regijskih državnih in mednarodnih vrhunskih tekmovanj, športnih prireditev za športna društva in klube ter drugih tekmovanj. Upravljevec centra bo Zavod za šport Ptuj. **Ocenjena vrednost investicije je 8.000.000 EUR z DDV.**

## Potek investicije Kongresno-kulturna dvorana v nekdanjem dominikanskem samostanu

Mojca Horvat

Foto: Rado Škrjanec

Gradnja kongresno-kulturne dvorane v dominikanskem samostanu se je začela lani v oktobru z intenzivnimi operativnimi sestanki, na katerih sta se pripravila terminski plan in načrt organizacije gradbišča, ki sta morala biti usklajena z izvajalci arheoloških izkopavanj, izvajalci restavratorsko-konservatorskih del ter s selitvami arheološkega oddelka Pokrajinskega muzeja Ptuj-Ormož, Zgodovinskega arhiva Ptuj in kamnitih elementov lapidarija, križnega hodnika in Mitreja. Ker gre za spomenik

velike kulturnozgodovinske vrednosti, so vse tehnične rešitve, ki so predmet projekta, podvržene vsakokratni restavratorsko-konservatorski presoji v vseh fazah izdelave projektne dokumentacije in gradnje. Pri spremembah je vseeno treba upoštevati tehnično pravilnost izbranih rešitev in izpolnjevanje bistvenih lastnosti načrtovanega objekta.

Restavratorsko-konservatorska dela na objektu bo zaradi velike zahtevnosti dela izvajal izvajalec, ki bo izbran v posebnem, ločenem postopku pod okriljem Ministrstva za kulturo. Tekoča sprotne restavratorsko-konservatorska dela in nadzor se opravljajo pod okriljem Zavoda



Restavratorsko-konservatorska dela na objektu bo zaradi velike zahtevnosti dela izvajal izvajalec, ki bo izbran v posebnem, ločenem postopku pod okriljem Ministrstva za kulturo.



za varstvo kulturne dediščine Slovenije. Prav tako je samostojen izvajalec arheoloških izkopavanj, katerega naročnik je prav tako Ministrstvo za kulturo. Ker se vsa dela izvajajo hkrati, mora izvajalec gradbenih in obrtniških del, ki so predmet tega načrta, izvedbo svojih del dnevno usklajevati z izvajalcem restavratorsko-konservatorskih del in arheoloških izkopavanj ter prilagajati dinamiko izvedbe. Ker gre za izvedbo del, ki so podvržena posebno strogemu režimu varstva kulturne dediščine, je potreben zelo skrben pristop k izvedbi vseh del, posebno pa tistih, kjer bi se lahko poškodovali obstoječi stavbni deli posebnega zgodovinskega pomena. Potrjen terminski plan z zaključkom v oktobru letos je sestavljen na trenutno znanih dejstvih iz do sedaj opravljenih raziskav, zato lahko med gradnjo ob novih odkritjih še vedno pride do nekaterih sprememb.

Tako so se v skladu s potrjenim terminskim planom do danes izvedla že skoraj vsa večja rušitvena dela razen vmesnega stropa cerkvene ladje in talnih površin, ki bodo izvedena po izselitvi kamnitih elementov v pritličnih prostorih. Predvidena rušitvena dela se delijo v dva sklopa. Prvi je odstranitev stavbnih elementov, ki so bili dodani kot posledica spremenjene rabe praviloma v zadnjih 200 letih. Gre predvsem za predelne stene in medetažno konstrukcijo v cerkveni ladji. Drugi sklop predstavlja izvedba različnih prebojev v obstoječih stenah, ki so potrebni zaradi nove funkcionalne sheme. Ti preboji se izvajajo pretežno na mestih, kjer so bile s sondiranjem odkrite v preteklosti zazidane odprtine.

Kamniti elementi lapidarija, križnega hodnika in mitrejase bodo selili v primerno obnovljeno klet Muzejskega trga 2 (nekdanji Kmetijski kombinat). Arheološka izkopavanja se na zahodnem delu samostana zaključujejo, čemur sledi izkop na jugu. Po selitvi Zgodovinskega arhiva in kamnitih elementov se izkop nadaljuje še na vzhodni zunanji strani ter v notranjosti objekta. Po zaključenih delih na strehi sledi zadnji del izkopavanj

na severni strani objekta.

V zadnjem tednu se je zaključila izvedba razbremenilne plošče oziroma ojačitev oboka cerkvene ladje in se bo začelo razkrivanje strehe. Kot je bilo že velikokrat komentirano, se bodo strešniki, stari cca 5 let, odstranili in deponirali za kasnejšo uporabo na obnovah objektov v lasti Mestne občine Ptuj. S pokrivanjem strehe z novimi različnimi strešniki v različnih barvnih odtenkih želimo doseči edinstveno strukturo strešne površine. Prav tako se bo odstranila stara dotrajana lesena strešna konstrukcija in se zaradi boljše statične stabilnosti in funkcionalnosti zaradi nameravanega izkoriščenja podstrešja vgradila jeklena konstrukcija.

Prvi rezultati arheoloških izkopavanj zahtevajo ponovno projektiranje sušilne kinete, saj morajo odkrite najdbe ostati na licu ter se ustrezno zaščititi oziroma po presoji odgovornih konservatorjev tudi morebiti prezentirati.

Decembra 2011 so mestni svetniki sprejeli sklep o potrditvi Novelacije 1 Investicijskega programa za Dominikanski samostan – Kongresno-kulturna dvorana, ki je bil potreben zaradi sprememb dinamike financiranja, saj Mestna občina še ni prejela pogodbe o sofinanciranju, na podlagi sklepa o sofinanciranju investicijo namreč delno financira Evropska unija iz Evropskega sklada za regionalni razvoj, ter spremenjene vrednosti investicije.

Pri skupni vrednosti investicije je prišlo do skoraj 46-odstotnega zmanjšanja vrednosti le-te, in sicer v pretežnem delu zaradi 53-odstotnega zmanjšanja vrednosti gradbenih del, nadzora gradnje in varnosti pri delu (6.551.564,34 EUR / 3.101.948,08 EUR), medtem ko so se stroški izdelave projektne dokumentacije povečali za 12 %, arheoloških in restavratorskih del pa za 80 %.

Razlog za velik odmik pri vrednosti gradbenih del je ta, da je prvotni investicijski program upošteval projektantsko oceno, na javnem razpisu za izbiro izvajalca pa je bila najnižja ponudba 3.076.246,96 EUR. S tem ponudnikom je bila tudi sklenjena pogodba za izvedbo gradbenih del.

Razlog razlike v vrednosti investicije izhaja iz spremembe vrednosti gradbeno-obrtniških in inštalacijskih del, kar je posledica neizvedenih restavratorskih raziskav in zato neznanega obsega prenove ob izdelavi investicijskega programa. Takrat so namreč bila restavratorsko-konservatorska dela ovrednotena znotraj gradbeno-obrtniških in inštalacijskih del, nakar jih je zaradi zahtevnosti in specifičnosti izvedbe v lastno izvedbo prevzel Zavod za varstvo kulturne dedi-

ščine RS, financiranje restavratorsko-konservatorskih del pa je prevzelo Ministrstvo za kulturo. Takšnih razlik med predvideno in dejansko vrednostjo posameznih del ni bilo mogoče predvideti, zato je občinska uprava novelirala investicijski program in ga uskladila z že do sedaj dejansko izvedenimi aktivnostmi in vrednostmi ter pogodbenimi vrednostmi v podpisanih pogodbah.

## Gradbeno dovoljenje za OŠ dr. Ljudevita Pivka pravnomočno

### Ivan Vidovič

Osnovna šola dr. Ljudevita Pivka je šola s prilagojenim programom za otroke s posebnimi potrebami. Šola ima značaj regijske šole in pokriva območje 16 nekdanjih občin, ki so spadale

v nekdanjo občino Ptuj, in tudi nekaterih drugih občin, kar pomeni, da šolo obiskujejo otroci iz več kot 16 občin. Ustanovitelj šole ni le Mestna občina Ptuj, ampak so ustanoviteljice tudi naslednje občine: Občina Destričnik, Občina Dornava, Občina

### Predvideni zneski, koliko bi morale posamezne občine soustanoviteljice sofinancirati projekt novogradnje

| OBČINA                     | Skupaj sofinanciranje občin |
|----------------------------|-----------------------------|
| Destričnik                 | 94.432,21                   |
| Dornava                    | 96.984,43                   |
| Cirkulane                  | 83.457,65                   |
| Gorišnica                  | 143.690,09                  |
| Hajdina                    | 137.819,98                  |
| Juršinci                   | 86.775,54                   |
| Kidričevo                  | 247.565,51                  |
| Majšperk                   | 153.133,31                  |
| Markovci                   | 145.476,64                  |
| Podlehnik                  | 71.462,21                   |
| Sv. Andraž v Slov. goricah | 48.492,21                   |
| Trnovska vas               | 45.939,99                   |
| Videm pri Ptujju           | 206.729,96                  |
| Zavrč                      | 53.596,66                   |
| Žetale                     | 53.596,66                   |
| MO Ptuj                    | 883.068,74                  |
| <b>Skupaj</b>              | <b>2.552.221,78</b>         |

Razdelilnik sofinanciranja je pripravljen glede na število prebivalcev v posamezni občini in glede na predviden delež sofinanciranja Ministrstva za šolstvo in šport. Znesek sofinanciranja ministrstva naj bi znašal 1.700.000,00 EUR, skupaj pa znaša vrednost investicije 4.252.221,78 EUR.



Gorišnica, Občina Hajdina, Občina Juršinci, Občina Kidričevo, Občina Majšperk, Občina Markovci, Občina Videm, Občina Zavrč in Občina Žetale. Občine Trnovska vas, Kungota, Moravske Toplice, Cirkulane, Sv. Andraž v Slovenskih goricah in Ormož sofinancirajo delovanje šole pogodbeno.

Trenutno stanje števila otrok, ki obiskujejo šolo (po občinah): Destrnik (3), Dornava (3), Gorišnica (2), Hajdina (1), Juršinci (1), Kidričevo (4), Majšperk (7), Trnovska vas (1), Videm pri Ptuj (4), Zavrč (2), Žetale (3), Kungota (1), Moravske Toplice (2), Ptuj (23), Cirkulane (8), Sv.

Andraž v Slovenskih goricah (3) in Ormož (3).

Povedati je treba tudi, da nobena od občin soustanoviteljic oz. pogodbenic ni pristala na sofinanciranje svojega deleža za izgradnjo nove šole kljub zaprosilu Mestne občine Ptuj. Deleži občin, ki bi jih občine soustanoviteljice morale prispevati, so razvidni iz priložene tabele.

Število otrok iz posameznih občin, ki obiskujejo šolo, se seveda spreminja vsako leto. Tako jih je eno leto več iz enih občin, naslednje leto se slika spremeni. Ministrstvo za šolstvo in šport je šolo s sklepom izbralo za sofinanciranje 18. 11. 2008.

Mestna občina Ptuj je pristopila k naročilu za izdelavo projektne dokumentacije nove šole na novi lokaciji: idejna zasnova že v letu 2006, PGD-dokumentacija 2007 in PZI-dokumentacija leta 2009. Projektant in šola sta eno leto usklajevala število prostorov in predvidela za eno nadstropje večjo šolo, kot so bile potrebe, ki jih je odobrilo Ministrstvo za šolstvo in šport na osnovi veljavnih standardov in normativov.

Leta 2010 je Mestna občina Ptuj vložila vlogo za gradbeno dovoljenje, vendar so okoliški prebivalci gradnji zaradi nadstandardne telovadnice in zunanjih športnih površin naspro-

vali, tako da je bilo treba telovadnico ponovno projektirati.

Julija 2011 je Mestna občina Ptuj ponovno vložila vlogo za izdajo gradbenega dovoljenja. **Upravna enota Ptuj je 20. 12. 2011 izdala gradbeno dovoljenje, ki je postalo pravnomočno po 15 dnevih od izdaje, ker nanj ni bilo nobene pritožbe.**

Mestna občina Ptuj je celotno ostrešje šole obnovila leta 2009, v obnovo prostorov pa v soglasju s šolo nismo vlagali, saj bodo prostori obstoječe šole po izselitvi dobili drugo namembnost in bo treba notranjost skoraj v celoti porušiti.

## Razstava Zima: od strahu k veselju dr. Boruta Batagelja

Na ogled v ptujski Mestni hiši do 2. februarja

**V** januarju je bila v galeriji Magistrat slavnostno odprta dokumentarna razstava *Zima: od strahu k veselju* Boruta Batagelja, doktorja zgodovinskih znanosti, ki preučuje in raziskuje zgodovino športa in telesne kulture, sicer zaposlenega v Zgodovinskem arhivu Celje, kjer je od lani tudi njegov direktor. Razstavo je slavnostno odprl župan Mestne občine Ptuj dr. Štefan Čelan, avtorja je predstavila Milena Turk in v uvodu pojasnila, kakšen je namen in sporočilo razstave. Dr. Borut Batagelj je obrazložil svoj zgodovinski pristop k predstavitvi zime skozi obdobje stotih let, od sredine 19. do sredine 20. stoletja.

Milena Turk

Foto: Uroš Gojkovič

Obiskovalci so si v uvodu lahko ogledali tudi osemminutni slovenski igrani film *Zimska radost* iz leta 1957 Metoda in Milke Badjura. Avtor je z razstavljenim dokumentarnim gradivom prikazal, kako so se odnos in tradicionalni kulturni vzorci doživljanja, sprejemanja in interpretiranja zime kot letnega časa skozi zgodovino spreminjali. Zajeto je obdobje stotih let, od srede 19. do srede 20. stoletja. Arhivsko gradivo je avtor črpal predvsem iz širšega celjskega območja, vendar pa lahko to isto ali podobno gradivo in viri služijo za prikaz zime v katerem koli območju ali pokrajini v Sloveniji, kjer je zima zimska in kjer poznajo sneg in mraz. Razstava je bila prvič na ogled leta 2010 na prvi zimski dan v Zgodovinskem

arhivu Celje.

Dr. Borut Batagelj se ukvarja z raziskovanjem zgodovine športa in telesne kulture. V letu 2010 je izšla njegova znanstvena monografija o zgodovini smučanja na Slovenskem do leta 1941 in o tradiciji smučanja pri nas, kjer nakazuje, kako se je oblikoval stereotip o slovenskem narodu kot smučarskem narodu.

V 19. stoletju in pred tem so ljudje zimo doživljali predvsem kot grožnjo, pretnjo, nadlogo in kot trd, neprijazen, celo nevaren letni čas. Bali so se je, ker so jim pretile lakota in mraz ter bolezni, ki so pogosto pomenile smrtni izid. Prinašala je težave zaradi preskrbe s kurjavo – z drvimi, z ozimnico in zaradi težkega čiščenja snega po poteh, cestah in ulicah. Sicer so bili tudi tedaj



Dr. Borut Batagelj

pozimi v navadi veseli dogodki, denimo koline kot uvod v pripravo ozimnice za zimo, veselice in plesi, gledališča in čitalnice, ženitovanjske šege in na koncu zime še šegavi pustni čas z maskiranjem ter pustnimi norčijami.

Na prelomu stoletij so se ljudje postopoma začeli zimi odpirati in jo doživljati kot radostni in veseli letni čas, predvsem so jo kot tako spoznali preko zimskih športov: smučanja, sankanja in drsanja ter drugih družabnih iger na snegu. Nastale so tudi čisto nove vrste družabnosti zunaj, na prostem.

Pred 150 leti in več so ljudje torej zimo raje opazovali skozi okno v toplih izbah in se zadržali ob pečeh ali v gostilnah in kavarnah ter se pred njo zapirali in skrivali, potem pa so se ji končno odprli, šli na plano, ker so dojeli, da je zima lahko tudi zabavna in vedra ter da sta mraz in hlad lahko zdravnik, ki utrjuje telo, značaj, voljo do življenja in duha. Spoznali in občudovali so lepote zasnežene zimske pokrajine, gozdov in mestnih vedut, kar so v preteklosti opazili in doživljali le redki, tedaj »ekscentrični«  
posamezniki.



## Novosti v Četrtni skupnosti Rogoznica

**Č**S Rogoznica ima okrog 4 tisoč prebivalcev in meri 20,41 km<sup>2</sup> in je ena največjih četrtnih skupnosti v MO Ptuj. Sedež četrtne skupnosti je na Slovenskoroški cesti 18, njen predsednik je Janko Čeh. Na osrednji slovesnosti ob 8. krajevnem prazniku, ki je potekala septembra lani, so priznanji četrtne skupnosti podelili zaslužnima krajanoma za izstopajoče dosežke na osebni, lokalnem in društvenem nivoju. Prejela sta ju Franc Duh iz Kicarja in Boštjan Ciglar iz Pacinja. S predsednikom četrtne skupnosti smo se pogovarjali o tem, kako so si zastavili nadaljnji razvoj in kateri so tisti problemi, ki jih v tem trenutku najbolj tarejo.

Bronja Habjanič

Foto: osebni arhiv Janka Čeha



Janko Čeh, predsednik četrtne skupnosti Rogoznica

### Rekonstrukcija Slovenskoroške ceste še vedno poteka

»Ta cesta je ena od pomembnejših vpadnic v naše mesto in je po projektu razdeljena v štiri etape. Žal nam zaradi nedorečenih odkupov zemljišč (gre zgolj za obcestne jarke, to je 3,30 metrov od obstoječega roba cestišča) ni uspelo, da bi gradnjo začeli od prve etape proti zadnji. Z željo, da pa vseeno po vseh letih pogovorov in pogajanj začnemo delati, smo se dogovorili, da če trenutno pač ni druge možnosti, zgradimo, kar je mogoče, in tako je bila zgrajena četrta faza Slovenskoroške ceste. Četrta faza obsega 460 metrov od mesta pri hišni št. 100 c do odcepa za trgovino El Dar. Vrednost tega dela znaša 430.000 evrov. Odsek je zgrajen sodobno, z vso pripadajočo infrastrukturo,« pojasnjuje težave z rekonstrukcijo ceste predsednik ČS Rogoznica Janko Čeh. Nadaljevanje rekonstrukcije Slovenskoroške ceste naj bi se po zagotovilih pristojnih služb začelo že v začetku letošnjega leta. Nadaljevala se bo od četrte etape, od odcepa za trgovino El Dar do križišča za Žabjak in naprej do rondoja za Podvince.

### Še vedno tudi motena oskrba z vodo v Kicarju

V Kicarju, v najvišje ležečem kraju te četrtne skupnosti, je oskrba s pitno vodo že dalj časa motena, kar je posledica preobremenjenega omrežja, saj ob izgradnji ni bila predvidena takšna močna poselitve. Tod je sedaj

skoraj končana prva prečrpalna postaja, manjka še električni priklop. Cena izgradnje znaša okrog 52.000 evrov.

»V letu 2011 smo na območju ČS Rogoznica preplastili še dva cestna odseka. V dolžini 450 metrov smo preplastili cesto v Velikem Vrhu do meje z občino Destrnik, drugega pa v dolžini 300 metrov proti Štoku (oba odseka sta v Kicarju). Lani smo izvedli novogradnjo ceste, ki povezuje Kicar s Spodnjim Velovlekom in še dodatno preplastili 200 metrov že obstoječega cestišča. Cena vseh del je znašala okrog 125.000 evrov. Iz proračuna MO Ptuj se je še dodatno posodobila cesta, ki je bila že dolgo zelo pereč problem – gre za cesto v Novi vasi, ki pelje mimo nekdanjih vojaških skladišč proti Grajeni. Na območju naše četrtne skupnosti smo opravili tudi razna vzdrževalna dela, kot so čiščenje jarkov, bankin, postavitve označb in drugo,« pojasnjuje Čeh.

### Kicar še čaka na novo športno igrišče

Na športnem objektu v Kicarju so se lani začela pripravljala dela, vendar na ravni države še ni bilo sprejetega prostorskega plana za parcelo, kjer naj bi v prihodnje nastalo novo športno igrišče. Po besedah Čeha pričakujejo, da bodo v letošnjem letu uspeli tudi na tem področju. Sredstva za izgradnjo so zagotovljena v proračunu MO Ptuj.

»Glede rekonstrukcije ceste skozi Podvince moram povedati, da je končno izbran izvajalec prvega dela primarne kanalizacije

v vrednosti 215.000 evrov in tako bomo sedaj lahko začeli graditi etapo, ki meri prvih tisoč metrov.

Pogovarjamo se tudi o projektu, ki bi v končni fazi posodobil celotno cesto, kar zadeva MO Ptuj, to je od Pesniškega mostu v Pacinju do Ptuja. Ceste v Kicarju posodabljam v skladu z letnim načrtom, ki ga sestavimo na ČS Rogoznica. V delu Kicarja s ptujске strani, kjer bo najprej prišlo do izgradnje kanalizacije, je seveda nesmiselno vlagati kakšna večja sredstva v preplastitve, bomo pa seveda opravljali redna vzdrževalna dela. Kanalizacijo bomo morali zgraditi, drugače bomo Evropi morali plačevati za tisto, kar so nam dali, mi pa tega nismo naredili. Pločniki in ceste se bodo v letu 2012 začele graditi s planom razvoja v ČS Rogoznica. Razsvetljava se bo v MO Ptuj posodobila v skladu z zakonodajo. Podeljena je bila koncesija v vrednosti 1,6 milijona evrov, tako da bo razsvetljava po celotni MO Ptuj. Problemi in nerešene stvari vsekakor obstajajo, zraven naštetega je tu še ekologija, saj imamo še vedno črna odlagališča smeti, ribniki pod Natura 2000 niso urejeni tako, kot bi morali biti. Novo ptujsko pokopališče buri ljudi, vendar že obstaja projekt, ki naj bi v naslednjem obdobju uredil tudi to področje. Opekarna Žabjak ima dokaj klavrno podobo, mi poskušamo odgovorne vedno opozarjati, da se bo tukaj nekaj moralo urediti. Občinske inšpekcijske službe so sicer prisotne, vendar je dandanašnja kriza bo-

trovala, da je stanje takšno, kot ga vidimo.«

### Domu na Rogoznici se obetajo boljši časi

»Obnova doma na Rogoznici nam že dolga leta jemlje veliko časa in zahteva veliko pogovorov, vendar se tudi tu obetajo boljši časi. Pravkar se dogovarjamo, na kak način se bomo lotili rekonstrukcije. Kar se tiče papirjev, je vse urejeno tako daleč, da bi se obnova po vseh pričakovanih lahko zgodila že v letošnjem letu. Trudimo se, da je razvoj ČS Rogoznica čim bolj uravnotežen. Iz leta v leto se nekako selimo iz kraja v kraj, kjer posodabljam ceste in drugo infrastrukturo. V svetu ČS je devet članov, ki se razumevajoče odločajo, za kar se jim seveda zahvaljujem. V ČS Rogoznica živi v sedmih krajih namreč skoraj 4 tisoč prebivalcev na 20,4 km<sup>2</sup>, zato prihaja tudi do nekaterih razlik, kar je seveda povsem pričakovano.«

### Tudi leto 2012 prinaša nekaj investicij

Največ bodo v tej četrtni skupnosti poskušali postoriti v Spodnjem Velovleku. Predvidena je posodobitev križišča v Spodnjem Velovleku. Investicija se bo financirala iz proračuna MO Ptuj. Omenjeno križišče je zelo nevarno, saj je v njem avtobusno postajališče, ki ga najpogosteje uporabljajo šoloobvezni otroci. Vrednost celotne investicije naj bi znašala okrog 200.000 evrov.





## Tradicionalno novoletno obdarovanje novorojencev v ptujski porodnišnici

V letu 2011 se je rodilo 869 otrok

**M**edtem ko se je v ptujski porodnišnici lani rodilo 926 otrok, jih je bilo letos za odtenek manj. V letu 2011 so zabeležili 869 porodov, živorojenih otrok je bilo 872, od tega 445 deklic in 429 dečkov. Na svet so pomagali tudi sedmim parom dvojčkov.

Bronja Habjanič

Foto: Črtomir Goznik

### Anej in Anže prva v letu 2012

Zadnji porod v letu 2011 so v ptujski porodnišnici zabeležili 30. decembra. **Tea Omulec** je rodila deklico. Prvi porod v letu 2012 se je zgodil ob 10.53, ko je **Stanka Kristovič** iz Nove vasi pri Markovcih rodila kar 4.080 gramov težkega in 55 centimetrov dolgega dečka Aneja. To je bil za mamico že tretji otrok, doma sta jo čakala še dva sinova – 15-letni Viki in 11-letni Tadej. Povedala je, da je bil njen tretji porod najhitrejši in hkrati »najtežji« – s čimer je mislila na Anejevo porodno težo. Mamica je povedala, da jo je porod presenetil, saj je imela predviden datum šele 13. januarja.

Druga v letu 2012 je ob 17.19

rodila **Karmen Škof Ivanuša** iz Lenarta. Njen Anže je bil težak 3.550 gramov in dolg 51 cm. Tudi zanjo to ni bil prvi porod, saj je svojega bratca doma že ne- strpno pričakovala štiriinpolletna sestra Klara. Tudi mamica Karmen je povedala, da je bil njen drugi porod bistveno hitrejši kot prvi, saj je rodila zgolj v dobrih dveh urah. Iskreno se je zahvalila bolnišničnemu osebju in babicam za vso pomoč in podporo.

Ptujska bolnišnica že vrsto let ob začetku novega koledarskega leta obdaruje mamico prvorojenega otroka in tudi letos je bilo tako. Zlato verižico je mamiči Stanki Kristovič v imenu bolnišnice podarila v. d. direktorice ptujske bolnišnice **mag. Mirjana Bušljeta**. Obema mamicama je zaželela veliko sreče, zdravja



Dr. Štefan Čelan, župan MO Ptuj, skupaj s Stanko Kristovič in malim Anejem, prvorojenim dečkom v letu 2012

in zadovoljstva, da bi v vlogi starša čim bolj uživali, malima nadobudnežema pa, da bi se lepo razvijala in rasla ter imela čim bolj brezskrbno otroštvo, z veliko smeha in čim manj joka. Darila so mamicama in njunima sinovoma prinesli tudi iz podjetja Pikapolonica, Tenzor in Terme Ptuj.

### Darilo Mestne občine Ptuj za prvorojenko

V torek, 3. januarja, je ptujsko

porodnišnico že tradicionalno obiskal tudi župan Mestne občine Ptuj **dr. Štefan Čelan**. Mamica prvega novorojenca je prejela šopek in denarno nagrado v vrednosti 250 evrov, mamica drugega novorojenca pa šopek. Župan se je pridružil dobrim željam preostalih in mamicama zaželel, da se v porodnišnico še kdaj vrmeta.

## Sprejem za bolničarje Prve pomoči Civilne zaščite

**Ž**upan Mestne občine Ptuj **dr. Štefan Čelan** je 17. januarja pripravil ponovoletni sprejem za bolničarje Prve pomoči Civilne zaščite Mestne občine Ptuj. Bolničarji imajo za seboj eno izmed najbolj delavnih let, saj so opravili 2140 ur usposabljanj, zraven tega pa še vrsto promocijskih, vadbenih in tekmovalnih aktivnosti.

Mag. Janez Merc

Usposabljanja so bila namenjena doseganju čimboljših rezultatov na tekmovanjih. Rezultati izkazujejo eno najuspešnejših let, saj smo osvojili prva tri mesta na regijskem tekmovanju, peto mesto v Sloveniji s povsem novo ekipo in šesto mesto v Evropi. Če pa k temu dodamo še prvo mesto v oživiljanju v Evropi, je

mera polna. Dejstva, da so pravila na tekmovanju mnogokrat drugačna od prve pomoči v praktičnem življenju in da se pravila razlikujejo v Sloveniji in Evropi, zahtevajo od ekip izredno znanje in primerno fleksibilnost.

Na sprejemu je župan posebej poudaril pomen dela bolničarjev, ki ni le v tekmovalnih rezultatih,

ki so odlični, ampak predvsem v tistem človeškem – humanem, ko tistemu, ki potrebuje varnost ali mu celo rešuje življenje, leto ponudiš neposredno.

Prejeli smo mnogo zahval ljudi, ki so to pomoč čutili neposredno ali pri njihovih najbližjih. Ni večje dobrote, kot je tista, ko človeku vračaš varnost in življenje, ko sta ogrožena. Ob dejstvu, da so bolničarji samo prostovoljci, ki so pripravljene za osvojenega znanja žrtvovati svoj prosti ali službeni čas in ob neposrednem opravljanju bolničarskega dela prevzeti del odgovornosti za varnost in življenja, ne moremo mimo izraza plemenitosti pri takšnem delu.

Glede na to, da se težišče dela civilne zaščite prenaša na gasilce, ti pa so v večini med prvimi na mestu nesreče, lahko ugotovimo, da v mnogih primerih gasilci ne bodo le reševali in gasili, ampak bodo tisti, ki lahko ponesrečenim ponudijo mnogo več, ponudijo tudi prvo pomoč, ki za ogrožene pomeni stik z življenjem. Ta dodana vrednost ptujskih gasilcev pa prinaša tudi več varnosti za občane.

Zahvale so bile izrečene vsem bolničarjem pa tudi OZRK Ptuj in mentorici **Roziki Ojsteršek**. Bolničarji so ob zaključku izrazili zahvalo Mestni občini Ptuj, županu s strokovnimi sodelavci in mentorici.



## Proslava ob dnevu samostojnosti in enotnosti

Mahatma Gandhi: »Svet ima dovolj za človeške potrebe, ne pa za človeški pohlep.«

**V** kulturni dvorani Gimnazije Ptuj je 26. decembra potekala osrednja slovesnost ob dnevu samostojnosti in enotnosti v MO Ptuj. Osrednji govornik na prireditvi je bil župan dr. Štefan Čelan. V kulturnem programu je nastopil Pihalni orkester Ptuj z gosti, solistko Simono Kokot ter tolkalistoma Gregorjem Nestorovim in Žanom Tetičkovičem.

Bronja Habjanič

Foto: Langerholc

Župan je v svojem govoru povedal, da lahko želja po enotnosti v posamezni družbi hitro usahne, če odgovorni nosilci politične oblasti, gospodarskega razvoja in javne uprave pretirano zagovarjajo ozke družbene elite in njihove interese. »Pomembno se je zavedati, da če želja po enotnosti usahne, je skupina ali narod takoj ogrožena. Ker smo v našem mestu v preteklih letih na mnogih področjih življenja in dela znali vsakodnevno vzpostavljati pogoje za samostojnost in enotnost, bi se želel zahvaliti vsem odgovornim nosilcem razvoja tako v javnem kot zasebnem sektorju za pristno medsebojno razumevanje in sodelovanje.«

### Potrebna je temeljita prenova javne uprave

Župan je zbranim podal nekaj svojih razmišljanj o korakih, ki jih mora storiti naša država, če želimo, da bodo ljudje lahko vanjo še verjeli. »Najprej bo treba staro, poudarjeno regulativno vlogo države umakniti in jo nadomestiti s partnersko vlogo,

kjer država skupaj z vsemi drugimi družbenimi podsistemi kot enakopravna partnerica skrbi za uspešen razvoj celotnega družbenega sistema. To pa pomeni temeljito prenavo javne uprave, ki prvenstveno potrebuje veliko novega znanja, zaposleni bodo poleg znanja morali razviti še številne sposobnosti, ki jim doslej niso namenjali potrebne pozornosti. Decentralizacija najbolj vitalnih funkcij, fleksibilnost organizacijske zgradbe, zmanjšanje hierarhičnih ravni, razvijanje in upoštevanje človeških virov, spodbujanje inovativnosti itn. so nekatere od značilnosti sodobnega organiziranja in vodenja uprave.«

Uprava mora biti po mnenju župana ustrezno decentralizirana in primerno velika, saj mora tudi v tako majhni državi, kot je Slovenija, skrbeti za vsa družbena področja. Biti mora enako dobro usposobljena in enako družbeno priznana, kot je usposobljena in priznana v državah z veliko tradicijo, v katerih je samo po sebi razumljivo, da je uprava element družbenega ravnotežja in zago-



V kulturnem programu je nastopil Pihalni orkester Ptuj z gosti, solistko Simono Kokot ter tolkalistoma Gregorjem Nestorovim in Žanom Tetičkovičem.

tovalo kakovostnega življenja in urejenosti družbenih odnosov.

»Očitno je, da je v naši stvarnosti še veliko predstav o nepomembnosti javne uprave ne samo pri neinformiranih ljudeh na terenu, ampak tudi pri ljudeh, ki so že vrsto let v politiki. Kar neverjetno je, kako se kot inercija iz preteklosti vzdržujejo predstave o vsemogočnosti političnih strank, ki lahko rešujejo družbene probleme, sicer ob pomoči uprave, ki pa naj igra le vlogo podrejene administracije. Tradicija, da se na vodilna mesta v upravi postavljajo politične osebe oziroma osebe, izbrane po političnih kriterijih, se nadaljuje. V državah z dolgoletno demokratsko tradicijo ni treba več nikomur posebej razlagati, zakaj je kakovostna javna uprava po-

trebna in zakaj mora biti tudi ustrezno finančno nagrajena.«

### Ustrezno usposobljena in urejena javna uprava lahko veliko pripomore k razvoju družbe, ki jo sestavljajo samostojni in odgovorni posamezniki

»Bistvo samostojnosti ni, da počnemo, kar se nam zljubi, ampak da za svoja dejanja prevzamemo tudi odgovornost in posledice. O samostojni in odgovorni osebi pa lahko govorimo šele takrat, če je sposobna lastne fizične, materialne, psihične in duhovne samostojnosti,« poudarja župan. Nezdružljiva tekmovalnost, v smislu, da moramo imeti zmeraj več kot naši sosedje, nas spreminja v sužnje in ne osamosvaja.

## Seja Štaba Civilne zaščite

Mag. Janez Merc, poveljnik Štaba CZ MO Ptuj

4. januarja se je na svoji redni seji sestal Štab Civilne zaščite Mestne občine Ptuj, v katerem je sedem članov. Obravnaval je poročilo o delu v letu 2011, pri čemer je bila izpostavljena izredna uspešnost na področju dela ekip prve pomoči, ki so lani osvojile prva tri mesta v regiji, 5. mesto

na državnem prvenstvu in 6. mesto na evropskem prvenstvu (FACE 2011). Štab civilne zaščite ugotavlja, da v preteklem letu ni bilo večjih naravnih in drugih nesreč. V letu 2011 beležimo nekaj manjših požarov, poplave in nekaj zemeljskih plazov. V Mestni občini Ptuj je bil inšpek-

cijski nadzor Inšpektorata RS za varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami, pri čemer je bilo ugotovljeno, da so naši načrti zaščite in reševanja in rešitve primerna podlaga za izvajanje nalog zaščite in reševanja. Posebna pozornost je bila lani namenjena izdelavi novih načrtov zaščite in reševanja za primer železniške nesreče, nesreče pri padu zrakoplova in nesreče pri porušitvi

vodnih pregrad. V skladu z novo uredbo so bili ažurirani in novelirani ocena ogroženosti pred naravnimi in drugimi nesrečami v Mestni občini Ptuj ter obstoječi načrti zaščite in reševanja.

Štab Civilne zaščite Mestne občine Ptuj je obravnaval in sprejel tudi načrt dela za leto 2012 s finančnim planom.



## S seje predsednikov svetov četrtnih skupnosti v MO Ptuj

Milena Turk

Na lanski zaključni seji predsednikov svetov četrtnih skupnosti, ki jo je konec decembra sklical direktor Občinske uprave Mestne občine Ptuj mag. Janko Ši-rec, je pogovor tekkel o tem, kako bi čim boljše izkoristili in tudi tržili prostore domov krajanov oz. dvoran ter poslovne prostore, ki jih upravljajo četrtne skupnosti, kajti vzdrževanje teh prostorov prinaša za četrti nezanemarljive stroške. Predsednikom svetov so bila s strani predstavnikov Občinske uprave MO Ptuj podana priporočila, kako gospodarneje

in skrbneje ravnati s prostori, ki jih imajo v upravljanju. Vsak predsednik je predstavil aktualno problematiko iz svoje četrti.

Predsedniki so bili med drugim seznanjeni z zamenjavami nekaterih strokovnih sodelavcev v Občinski upravi Mestne občine Ptuj na področju administrativno-tehnične podpore posameznim svetom četrtnih skupnosti ter koordiniranja dela med občinsko upravo in četrtnimi skupnostmi. Strokovnim sodelavcem iz Občinske uprave, ki koordinirajo omenjeno delo in sodelujejo s sveti, so predsedniki izrekli pohvalo in zahvalo.

## Odgovor na vprašanje svetnika

Prostori Rdečega križa v obnovljenem gasilskem domu

**Pobuda Mirana Meška:** *Do naslednje seje sveta naj se pripravi poročilo z odgovorom, kaj bo narejeno glede prostorov Območnega združenja Rdečega križa v obnovljenem Gasilskem domu Ptuj (kako potekajo dogovori med gasilci, Rdečim križem in Mestno občino Ptuj, ki to financira).*

**Obrazložitev:** *Že pri obravnavi IRPMOP o predlogu prednostnih projektov za obdobje 2012–2018 je bil na vprašanje Odbora za socialno varstvo, zdravstvo in kulturo ter Odbora za okolje in prostor, zakaj Območno združenje Rdečega križa nima prostorov v obnovljenem Gasilskem domu Ptuj, podan delni odgovor, vendar pa iz odgovora ni bilo razumeti, kaj se dogaja, kako se dogovarjajo in v čem je problem.*

**Odgovor:** V letu 2010 so gasilci pristopili k dograditvi in adaptaciji gasilskega doma, pri čemer so bili vsi uporabniki povabljeni, da definirajo svoje potrebe. Medsebojna dogovarjanja je vsaka stran razumela po svoje, kar pa danes povzroča nove probleme. Za medsebojne težave smo izvedeli šele, ko je šla investicija h kraju. V toku so usklajevanja aktivnosti v gasilskem domu Ptuj med PGD Ptuj in RK Ptuj. RK bo tudi moral definirati potrebe po prostorih (še posebej glede skladišč za prehranske artikule in oblačila), hkrati pa se uskladiti s PGD Ptuj. Možne rešitve so v obstoječih prostorih ali v minimalni dograditvi objekta, vse pa je odvisno od obsega potreb Rdečega križa.

Mag. Janez Merc

## MISEL MESECA

»Zima rada z repom bije, če dolgo toplo sonce sije.«

Ljudska modrost

## Veliki oljenki za Franca Simoniča in Anjeto Kralj

**N**a prvi letošnji seji so svetniki potrdili vse dokumente, ki so bili na dnevnem redu: oba predloga sklepov za podelitev velikih oljenk, in sicer Anjeti Kralj (na predlog Zveze kulturnih društev Ptuj in Plesne sekcije DPD Svoboda Ptuj) in Francu Simoniču (na predlog Mestnega odbora SDS), ter oba osnutka odloka – o prenosu dela premoženja v upravljanje četrtnim skupnostim in o načinu izvajanja gospodarske javne službe oskrbe s toplotno in električno energijo v načrtovanem objektu Večnamenski športni center.

Milena Turk

Potrdili so tudi soglasje k spremembi cene distribucije pare in tople vode ter sklepe o imenovanjih v nadzornem odboru, odboru za gospodarstvo in v svetu JSKD Ptuj (vsi sklepi so objavljeni v januarjem Uradnem vestniku MO Ptuj, št. 1). Razpravljali so o oddajanju poslovnih prostorov in garaž v najem.

Velika oljenka je bila podeljena začetnici ter soustvarjalki ptujске plesne scene Anjeti Kralj za dolgoletno predano delo pri poučevanju osnov plesnega gibanja in plesnega bontona številnih generacij Ptujčanov. Spomladi leta 1960 je ustanovila Plesno sekcijo v Delavsko prosvetnem društvu Svoboda Ptuj, ki je delovala v prostorih Narodnega doma na Ptuj. Sama je trenirala in tekmovala. Celo desetletje je skrbela, da je na Ptuj vseh kategorijah uspevala plesna kultura. Mnogi udeleženci se še danes z veseljem spominjajo časa, ki so ga preživeli v Narodnem domu.

Leta 1966 je Anjeta Kralj diplomirala na Visoki šoli za telesno kulturo in si pridobila naziv plesna učiteljica. Tudi ko se je upokojila, je v Domu upokojencev Ptuj vodila plesne tečaje in plesno rekreacijo za stanovalce. Za svoje predano delo na področju plesa je od Plesne zveze Slovenije prejela Priznanje za življenjsko delo.

Velika oljenka je bila Francu Simoniču podeljena za uspehe, dosežene na področju likovnega ustvarjanja. Zanj njegovi prijatelji in stanovski kolegi pravijo, da odlično obvlada risbo in »rokodelstvo«, zato je lahko v svoji izpovedi svoboden. Največ slika v oljni tehniki, akrilu, akvarelu,

gvašu in pastelu, občasno pa ustvarja tudi z risbo, linorezom in jedkanico. Motivi njegov del so v glavnem arhitektura, pejzaži in portreti. Posebej pri srcu so mu motivi iz Haloz.

Danes aktivno sodeluje v Likovni sekciji Delavsko prosvetnega društva Svoboda Ptuj, ki jih je zvest že od njenega začetka, saj je bil eden od ustanovnih članov. Je tudi častni občan Občine Zavrč.

Za izgradnjo večnamenskega športnega centra za izvedbo Evropskega košarkaškega prvenstva v letu 2013 ravnokar potekata javni razpis in izbira izvajalca. Za oskrbovanje navedenega objekta z energijo se z Odlokom o načinu izvajanja gospodarske javne službe oskrbe s toplotno in električno energijo in kasnejšo podelitvijo koncesije želi pridobiti koncesionarja za oskrbo s toplotno in električno energijo. Hkrati pa bi to bil dodaten priliv sredstev v proračun, s katerim bo mogoče sofinancirati izgradnjo objekta. Predvideva se, da bi bilo mogoče tako pridobiti okrog 4 mio evrov denarja. Koncesija bi se podelila za 20 let. Investitorji v omenjen objekt smejo biti le javno-pravne osebe, torej država in lokalna skupnost, zasebni partnerji, kot se je najprej načrtovalo, pa ne. Torej bo potrebno finančno konstrukcijo zapreti z evropskimi sredstvi in lastnimi viri. Pridobi pa se lahko koncesionarja, ki bo upravljal s tem prostorom. Dvorana bo seveda zdaj imela manjšo kapaciteto kot se je najprej načrtovala, njena vrednost pa bi naj bila okrog 8 mio evrov brez DDV-ja.



## Ptujski proračun tudi v letu 2012 brez nekaterih ključnih prioritet

Veseli smo, ker se na nas obračate številne občanke in občani Ptuja z vprašanji in predlogi za izboljšanje stanja v mestu. S trenutnim stanjem ne moremo biti zadovoljni. O tem priča tudi veliko znižanje letošnjega občinskega proračuna, ki prinaša streznitev za njegove načrtovalce in zagovornike v prejšnjih letih.

Zeleni Ptuja podpiramo vse projekte, ki bodo v sprejetem Odloku o proračunu za leto 2012 v funkciji nadaljnjega razvoja naše občine. Smo pa v zadnjih letih podali številne argumentirane pisne predloge županu in mestnemu svetu. Ocenjujemo, da jih je bilo premalo upoštevanih, in to v škodo Ptujčanov in Ptujčank!

Nakupovalnih središč ne moremo šteti za velik dosežek pri razvoju Ptuja. V ptujski proračun je treba vgraditi uresničljive razvojne cilje na področju gospodarstva, okolja in sociale. To bo posledično omo-

gočalo tudi nova delovna mesta in večji zaslužek delavcev.

Zaščita podtalnice in pitne vode je projekt, ki ga je treba nadaljevati. Urejene in varne cestne povezave s kolesarskimi potmi in pločniki so nujne, enako zamenjava azbestnih vodovodnih cevi in urejeno ravnanje z odpadki. Ne moremo postati največje mesto v Sloveniji, lahko pa smo najbolj zeleno in varno mesto. Velik problem Ptuja je šibka blagovna znamka. Na nobenem področju nismo glavni. Kulturno dediščino in zelena delovna mesta vidimo kot področji, kjer smo lahko prvi v državi.

Tudi v prihodnje bomo podpirali vse dobre ideje, ne glede na politično usmeritev predlagateljev. Svoje največje zaveznike pa vidimo v vseh občanih, ki imamo Ptuj iskreno radi.

**Zeleni Ptuja**



## Nova Slovenija bo sodelovala v desnosredinski vladi

Po vseh posvetovanjih in razgovorih s predlaganim možnim kandidatom za mandatarja pri **Zoranu Jankoviču** smo v stranki ugotovili, da naših programskih smernic in ciljev njegova stranka ne podpira, zato je bila iskrena in jasna odločitev dokončna. Vsekakor se zavedamo, da bi morala vlada začeti z delom čim prej. Ob tem je pomembno, da so pogovori odkriti in resni, ki vodijo k rešitvi in državotvornosti, česar si v N.Si tudi najbolj želimo. S svojo držo si prizadevamo, da se iz negotovosti premaknemo k resnemu delu v

novi vladi.

Mestni odbor Nove Slovenije je spet izgubil zelo dobrega, prizadevnega in uglednega Ptujčana **Jakca Emeršiča**, ki ga bomo zelo pogrešali. Za vsa njegova dejanja smo mu vsi zelo hvaležni.

*Ob kulturnem prazniku, 8. februarju, želimo vsem občankam in občanom, da ga tako, kot pove tudi ime, počastijo.*

**Mestni odbor N.Si**



## Dvajset let po mednarodnem priznanju Slovenije

Januarja 1992 je Demosova vlada po vseh osamosvojitvenih procesih dosegla tudi mednarodno priznanje. Uresničile so se tisočletne sanje o neodvisni in samostojni državi. Vrednote slovenske osamosvojitve nas zavezujejo, da se upremo izključevanju, dvomom in poskusom zanemarjanja, pozabljanja in razvrednotenja tega zgodovinskega preloma.

12. januarja je minilo devet let od smrti **dr. Jožeta Pučnika**, očeta demokratizacije, disidenta, znanstvenika in politika, ki je vse svoje življenje posvetil demokratizaciji in uveljavljanju pravne države pod

neusmiljenimi udarci totalitarnega režima. Danes, sredi krize moralnih vrednot, politične in družbene krize, je spomin na dr. Jožeta Pučnika še bolj svetel in neuničljiv.

*Vstopili smo v leto partnerstva evropske prestolnice kulture. Želimo, da ob kulturnih dogodkih skozi vse leto skupaj prispevamo k temeljnemu sporočilu: evropska duhovna dediščina – spodbuda za strpno družbo!*

**Mestni odbor SDS Ptuj**



## LDS gre naprej in ostaja zvest liberalnim vrednotam

Slovenija potrebuje liberalno misel, za katero se je vredno boriti, ne glede na težavnost situacije. Na teh volitvah je na listi LDS nastopila vrsta kandidatov in kandidatki, ki so z neverjetno energijo in optimizmom zagovarjali vrednote svobode, odprtosti, spoštovanja drugačnosti in to želijo tudi v prihodnje. Na tej zagnanosti in nepreračunljivosti gradimo še naprej našo skupno liberalno zgodbo.

LDS tudi v prihodnje ostaja zvest liberalni politiki, ki svoje vrednote vidi predvsem v širjenju prostora svobode in dvigu kakovosti posameznikovega življenja, zavezanosti pravni državi in spoštovanju človekovega dostojanstva.

**Mestni odbor LDS Ptuj**



## Izkoristimo potencial

Stranka DeSUS je na 8. kongresu oktobra lani izpostavila posebno skrb za starejše in upokojece. Pravo priložnost bo dalo že leto 2012, ki ga je Evropski parlament proglasil za evropsko leto aktivnega staranja. Cilji so v poenostavitvi oblikovanja kulture aktivnega staranja v Evropi na podlagi družbe za vse starosti, nadalje spodbujanje in podpora boljšemu razvoju in izkoriščanju potenciala starejšega prebivalstva ter spodbujanje solidarnosti in sodelovanja med generacijami. Skupaj naj bi oblikovali predloge za izboljšanje priložnosti

vključevanja na trgu dela, boja proti revščini in izključenosti starejših. Tem usmeritvam bo sledila tudi Mestna organizacija DeSUS Ptuj s svojimi programi in preko svetnikov Mestnega sveta pri ustreznih programih v Mestni občini Ptuj.

*Občankam in občanom čestitamo ob 8. februarju, slovenskem kulturnem prazniku.*

**Mestna organizacija DeSUS Ptuj**

## zares Kulturno bogato leto 2012

Veličastno in pompozno, kakor se za evropsko prestolnico kulture tudi spodobi, se je zgodil prvi obrat – uradna slovesnost odprtja EPK Maribor 2012. Mesto Maribor bo skupaj s partnerskimi mesti vsaj za leto dni v središču kulturnega dogajanja.

Kot partnersko mesto v EPK sodeluje tudi Ptuj, katerega osrednje dogajanje bo v mesecu, ki je pred nami. V mislih imamo predvsem dogodke ob letošnjem kurentovanju in vrhuncu, ki se bo zgodil s pustnim karnevalom. Ta in številni drugi dogodki bodo mesto Ptuj uvrstili na seznam kulturnih mest, za vse nas pa bo to priložnost,

da se kulturno oplemenitimo in izpopolnimo. Dogodkov bo veliko, zato si vsaj za nekaj izmed njih vzemite čas.

*V mestnem odboru Zares – socialno liberalni vam ob prihajajočem kulturnem prazniku želimo obilo ustvarjalnosti in umetniškega duha, prav tako pa veliko pustnih norosti, ki jih prinaša čas, ki je pred nami.*

**Mestni odbor Zares – socialno liberalni**

# Menimo, da s prejemom negativne odločbe ARSO na Ptuj ne izgubljam o odlagališča

**Alen Hodnik**, direktor Javnih služb Ptuj, d. o. o.

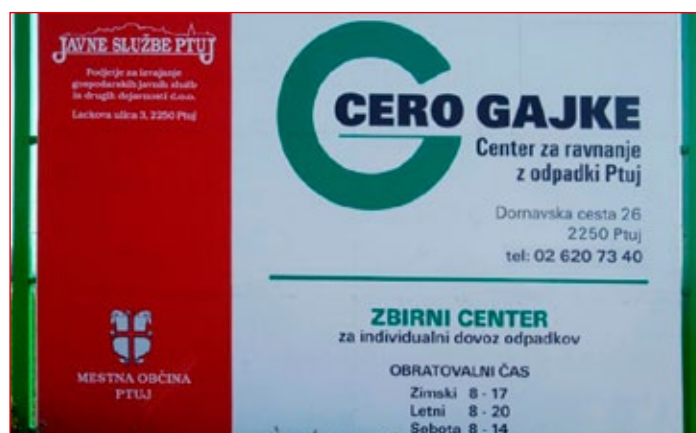
Menimo, da s prejemom negativne odločbe Agencije Republike Slovenije za okolje Ptuj ne izgublja odlagališča in da bo skladnost delovanja CERO Gajke z evropskim pravnim redom in nacionalno zakonodajo dokazana v postopkih, ki sledijo prvostopenjski odločbi. Zagotovo bomo v zvezi s pridobitvijo pozitivne odločbe posegli po vseh pravnih sredstvih, saj menimo, da je CERO Gajke prejel negativno odločbo neutemeljeno in da je gotovo najprimernejši center za ravnanje z odpadki v Spodnjem Podravju, tudi po letu 2015.

Temeljna težava oz. podlaga za izdajo negativne odločbe ARSO je opredelitev do tega, ali je CERO Gajke obstoječe ali novo odlagališče. Stališče prvostopenjskega organa je, da je zaradi dvoumnosti opredelitve pojmov v Uredbi o odlaganju odpadkov na odlagališču CERO Gajke šteti za novo odlagališče, za kar pa

se uporabljajo druge materialne določbe Uredbe kakor za odlagališče, ki že obstaja. Teh pogojev pa CERO Gajke v naravi ne izpolnjuje, saj s temi pogoji v fazi načrtovanja in gradnje centra seveda ni bilo mogoče računati.

ARSO ni sprejel tolmačenja, ki smo ga zagovarjali mi in katerega je v pravnem mnenju potrdil **prof. dr. Rajko Pirnat** z Inštituta za javno upravo pri Pravni fakulteti v Ljubljani. Z napačnim tolmačenjem in ugotovitvijo, da CERO Gajke ne obstaja, se posega v že pridobljene pravice, kar pa je ustavnopravno sporno. To stališče bomo zagovarjali tudi v nadalje. Upamo pa na lastno ugotovitev ARSO oziroma Ministrstva za okolje in prostor RS, da je treba obstoječo Uredbo popraviti oziroma dodelati.

Štiri odlagališča, ki razpolagajo s pozitivno odločbo, naj bi v tem trenutku zadostovala za potrebe odlaganja odpadkov v RS.



Vendar pa se s tem v zvezi bolj odpira vprašanje, ali bodo ta odlagališča sploh pripravljena sprejemati odpadke iz drugih regij, in če da, pod kakšnimi pogoji. Menimo, da se bo zaradi vzpostavitve povsem tržnega odnosa in dejstva, da gre za majhno število odprtih odlagališč in porušenega ravnovesja ponudbe/povpraševanja, strošek izvajanja storitve bistveno povešal. Druga varianta je začasno skladiščenje teh odpadkov, vendar gre za kratkotrajen

ukrep, ki mu mora slediti izdaja pozitivnih odločb.

Glede kohezijskih sredstev ostajamo optimistični. Računamo, da gre pri izdaji odločb za trenutno krizo pri samih upravnih postopkih državnih organov in da bodo te ovire v kratkem le odpravljene, odlagališčem, ki kažejo perspektivo, pa izdane pozitivne odločbe. Računamo, da bo CERO Gajke tudi po letu 2015 center regijskega značaja.



## Območja kratkotrajnega parkiranja v MO Ptuj od decembra

**N**a območju Mestne občine Ptuj se zaradi potreb občanov, bližine pomembnih objektov in spremembe prometnega režima spreminja tudi namembnost določenih parkirišč. V decembru smo dobili območja kratkotrajnega parkiranja pred Zdravstvenim domom na Rimski ploščadi in pred Domom upokojujencev Ptuj na Volkmerjevi cesti. Parkirišča so označena z ustrezno prometno signalizacijo.

Robert Brkič, vodja redarstva na Skupnosti občin Spodnjega Podravja

Foto: Rado Škrjanec



Na lokaciji pred zdravstvenim domom na Rimski ploščadi je območje kratkotrajnega parkiranja **do 30 minut** namenjeno predvsem staršem, ki pripeljejo ali odpeljejo otroke v vrtec.

Na lokaciji Volkmerjeva cesta

je parkiranje na območju kratkotrajnega parkiranja možno **do ene ure**. Parkirišče je namenjeno predvsem staršem, ki pripeljejo otroke v vrtec, in osebam, ki pripeljejo starejše in šibke občane v Dom upokojujencev Ptuj. Parkiranje in zaustavljanje ob pločniku je prepovedano.

Uporabniki teh parkirišč morajo na vidnem mestu (armaturna plošča) označiti čas prihoda. Ob izteku predvidenega dovoljenega časa morajo parkirišče zapustiti. Čas prihoda se označi s parkirno uro. Prav tako se lahko na vidnem mestu čas prihoda napiše na list papirja.

Z globo 40 evrov se kaznuje za voznik, ki ne označi časa prihoda ali po izteku dovoljenega časa ne zapusti parkirišča.

### SVETLA TOČKA

## Dobrodelni modni spektakel in popestritev izložb, za katere skrbijo ptujski vrtci

Besedilo in foto: Staša Cafuta Trček



V prvi številki letošnjega Ptujčana bomo izpostavili naslednji svetli točki: modno revijo **Sanje Veličkovič**, ki je bila tudi dobrodelna, in popestritev izložb med trgovino Spar ter Kirurškim centrom Toš, za katere že več let skrbijo ptujski vrtci. Modni spektakel Sanje Veličkovič z naslovom NEW YORK PO PTUJSKO je potekal v začetku decembra v Mestnem gledališču Ptuj. Poleg predstavitve 29 kre-

acij se je Sanja odločila, da bo od nakupa vstopnice za modno predstavo prispevala 1 evro za akcijo ptujskih Soroptimistk za nakup mamografra. Ptujski vrtci razstavljajo risbice že od vsega začetka, odkar stavba stoji. *»Otroške izdelke razstavljamo tematsko, in sicer v pustnem času, ob prazniku vrta in v zimskem prazničnem času,«* pove **Mojca Nahberger**, pomočnica ravnateljice Vrta Ptuj.

Frizerski salon

# Brigita

Osojnikova c. 3, Ptuj • T: 776 45 61, 779 22 61

**10%  
POPUSTA**

na gotovino  
s tem  
kuponom!





## Konrad Kekec, ljubiteljski raziskovalec kurenta

**K**onrada Kekca smo pred leti v našem mediju že predstavili. Je strastni raziskovalec kmečkih pustnih šeg in navad. Temu se posveča že skoraj 50 let. Morda bi lahko izvor njegovega zanimanja za vse, kar je povezano s pustom, pripisali kar dejstvu, da je rojen na sam pustni torek, 18. februarja 1947, ko so okrog njegove rojstne hiše z zvonci veselo poskakovali kurenti in odganjali zimo.

Besedilo in foto: Bronja Habjanič

### Kurent je najstarejša etnografska maska na Ptujskem, ki izvira iz 16. stoletja

Vrhunec svojega ljubiteljskega raziskovanja je Kekec dosegel z izdelavo kurentove maske, ki ga je fascinirala že kot otroka. Na podlagi različnih zapisov in ustnega izročila je po njegovem mnenju izdelal ravno takšnega kurenta, kot je bil prvotni. Kurent, kot najstarejša etnografska maska na Ptujskem, naj bi po izročilu predstavljal veliko magično moč in naj bi pregnal hudiča iz vasi. Takoj za kurentom naj bi po poznavanju Kekca nastal hudič, demon, samotar, kot velik škodljivec človeku. Hudič je tisti demon, ki se skriva in beži pred kurentom. Tretja najstarejša maska predstavlja skupino oračev, ki naj bi nastali z namenom, da izorjejo prvo spomladansko brazdo. Četrto nastalo skupino mask predstavlja rusa – koza, v katero se maskira družina. Rusa je bila najbolj požrešna žival na kmečkem dvorišču, ki jo je želela družina prodati.

»Zaradi bolezni, revščine in stradanja ljudi in živali je vsa krivica padla na hudiča in tako se je takratno ljudstvo odločilo, da bodo naredili masko, ki bo imela večjo moč od hudiča demona. Začeli so izdelavo tako imenovane magične maske, z velikim številom simbolov. Masko so oblikovali po kravi, saj je bila krava v njihovih časih najpomembnejša žival kmečkega dvorišča. Po mojem prepričanju so se morali kar močno potruditi, da so našli prave simbole, ki so simbolizirali vso domačo žival, kot tudi vse tisto, kar je bilo nujno potrebno za njihovo življenje in preživetje. Tako je kurent nastal kot nekakšna magična moč z

veliko alternativo zelo pomembnih simbolov. Na masko pa niso smeli simboli divjih živali, saj so jim te delale samo škodo in jim velikokrat odžrle tudi njihovo hrano.«

Vsi – kurent, hudič, orači in rusa – naj bi nastali na enem mestu in skoraj hkrati. Tako namreč kaže teza in raziskava njihovega nastanka. Kekec pravi, da so vse druge maske nastale šele proti koncu 19. stoletja in imajo zato tudi manjšo vrednost.

Vprašanje, kaj nam kurentova maska želi povedati ali pokazati, si je zastavilo že veliko ljudi. »Kurent me je zlasti močno začel zanimati ob prvem ptujskem pustnem sprevodu, leta 1960. O tej prečudoviti in hkrati skrivnosti maski sem želel vedeti več. Tako sem začel raziskovati in se najprej podal v preteklost ter ob tem uporabil veliko logičnega razmišljanja. Od takrat je minilo precej časa in po skoraj 47 letih sem odkril neverjetna odkritja. Najprej sem odkril, da je kurent zelo star lik oziroma šega. Po večletnih raziskavah sem spoznal, zakaj je pravzaprav nastal. Nastal je zaradi dolge, mrzle zime, ko je ljudem začelo primanjkovati hrane tako zase kot tudi za njihovo živino. Začela se je velika kriza, ljudstvo je stradalo in bolehalo, enako tudi njihove živali.«

Kekec je tako z natančno analizo prvotne kurentove maske odkril, da ta v sebi nosi veliko različnih simbolov.

Kravji rogovi predstavljajo kravo kakor tudi vso rogato žival kmečkega dvorišča. Nakazujejo tudi borbenost proti hudiču, ki je bil glavni krivec stradanja takratnega ljudstva in domačih živali.

Ovčji kožuh dokazuje, kako je bila ovca v tedanjih časih zelo



Konrad Kekec, ljubiteljski raziskovalec kurentove maske, kmečkih navad in šeg

pomembna žival (v alternativnem smislu).

Kokošje peruti nakazujejo ušesa maske, hkrati pa kažejo na veliko pomembnost perutnine na kmečkem dvorišču.

Belo obrobljene oči naj bi nakazovale nedolžnost sestradanih in bolnih ljudi ter živali.

Kravji gobec je simbol krave kakor tudi vseh drugih rilčastih živali.

Kravji jezik nakazuje veliko napora pri preganjanju hudiča iz vasi kakor tudi lakoto in željo živali po sladki paši.

Čekani domačega merjasca simbolizirajo plodnost ljudi in živali kmečkega dvorišča, grozoto maske, borbenost in veliko željo po hrani.

Brki iz sirke, na katerih je vidno zrno, simbolizirajo vse žitarice, tiste, s katerimi se je ljudstvo takrat preživljalo. Hkrati je sirka simbol metle, s katero naj bi se pometel domači prag, saj je obstajal velik sum, da hudič sedi na domačem pragu, in dokler se prag ne pomete, bo zima vztrajala. S pometanjem naj bi se hudič umaknil. Kekec pravi, da v brkih najdemo tudi simbol vinske trte.

Zobje iz fižola – fižol je bil v takratnih časih zelo pomembna hrana ljudstva. Je tudi velika alternativa različnih bilk.

Kravji zvonci so velik simbol krav. Kurent z velikim ropotom preganja hudiča in vse zle duhove iz vasi. Hkrati je zvok zvoncev klic pomladi oziroma prebujanje pomladi.

Ježevka iz rastlinskega izvora

kozanjevih olupkov – na njih je krava preležala dolgo zimo in zato se z istimi bodicami bori proti hudiču, da naj še on izkusi bodičenje.

Zapisanih je zgolj enajst, po mnenju Kekca najpomembnejših simbolov kurenta. Seveda jih je še veliko več, pri natančnem raziskovanju jih je naštel čez petdeset, kar pa jih najverjetneje ne premore nobena maska našega planeta.

»Kurentova maska se skozi stoletja simbolno ni nikoli spremenjala, le olepšala se je. Fižol na maski, ki predstavlja zobe, je prispel iz Azije v Evropo šele okrog leta 1500 in tako kurent ne more biti starejši od približno 400 let. Njegove točne letnice nastanka še nisem ugotovil, bom pa raziskoval še naprej,« z velikim entuziazmom v glasu pove Kekec.

### Kaj bi ljudje morali vedeti o kurentu

»Kurent je domača avtohtona haloška maska z neprecenljivo vrednostjo oziroma dragocenost. Kurent naj bi nastal nekje v času proti koncu 16. ali v začetku 17. stoletja. Je ženskega spola, njegovo opravo pa je bilo dovoljeno nositi samo moškim oziroma mladim, neporočenim fantom. Pomembno je, da poznamo kurentove simbole. Vidnih jih je enajst, druge nevidne pa kurent predstavlja sam, s svojo pojavo. Kuhrennt je nemško govoreča beseda, v prevodu pa pomeni krava leti,« še dodaja Kekec.



## Mojca Horvat je prevzela vodenje oddelka za gospodarske javne službe, investicije, kakovost in gospodarstvo

**V** začetku lanskega novembra je vodenje oddelka za gospodarske javne službe, investicije, kakovost in gospodarstvo prevzela Mojca Horvat, univerzitetna diplomirana inženirka gradbeništva, ki je kot višja svetovalka zadnja štiri leta vodila gradbene investicije na tem oddelku.

Pogovarjala se je: **Staša Cafuta Trček**

Foto: **Staša Cafuta Trček**

V oddelku za gospodarske javne službe, investicije, kakovost in gospodarstvo vodijo investicije na področju nizkih gradenj (ceste, kanalizacije, vodovodi) ter na področju negospodarskih dejavnosti (šole, vrtci, športni in kulturni objekti). Izvajajo postopke oddaje javnih naročil, vzdrževanje cest, izdajajo pogoje in soglasja pri postopku gradbenega dovoljenja ter upravne postopke, povezane z uporabo javnih površin. Razpolagajo in izvajajo upravne postopke z zemljišči (nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča, komunalni prispevki), opravljajo strokovne naloge pri gospodarjenju s stanovanji in poslovnimi prostori, pokrivajo področje gospodarskih javnih služb, izdajajo dovoljenja, povezana s prireditvami na prostem, rednih in izrednih obratvalnih časov gostinskih lokalov, izvajajo aktivnosti na področju razvoja turizma, kmetijstva in gospodarstva ter vse aktivnosti za potrebe celovitega sistema obvladovanja kakovosti. Novost pri organiziranosti oddelka je, da ni več referatov za gospodarstvo ter za kakovost in projektno vodenje, vendar se delo na oddelku zaradi tega ni spremenilo.

*Prosim, naštejte nekaj aktualnih projektov, ki pravkar potekajo oziroma so v pripravi.*

Ravnokar je bila končana tretja faza postavitve pločnika na Zagrebški cesti, pri prodajalni Perutnine Ptuj. V novembru je bila zaključena obnova višjega dela strehe na športni dvorani Mladika, obnova nižjega dela strehe se bo nadaljevala letos. Na Prešernovi 29, kjer imata sedež uprava ptujskih vrtcev ter Inšpektorat RS za okolje in prostor

OE Maribor, potekata sanacija in obnova strehe. Izbran je bil izvajalec za izgradnjo približno en kilometer ceste v Podvincih, kjer se bo zgradil obojestranski pločnik za pešce, kolesarska pot, javna razsvetljava, kanalizacija in komunalni vodi. Končuje se rekonstrukcija druge polovice ceste po Kajuhovi ulici, ki sega do Župančičeve ulice. Na OŠ Breg je v teku ureditev parkirišč in dovoza za avtobus. V izvedbi je izgradnja fekalne kanalizacije na Mejni cesti. Gradnja kongresno-kulturne dvorane v dominikanskem samostanu je že v polnem teku.

Konec januarja bo zaključen javni razpis, kjer bo izbrana natečajna rešitev za večnamenski športni center, kjer bo predvidoma potekalo, kot tudi v drugih mestih gostiteljih, Evropsko prvenstvo v košarki 2013. Kot ena izmed največjih investicij je aktualen projekt Celovito varovanje vodnih virov podtalnice Ptujskega polja – I. faza. Trenutno se izvajajo nujna dela za delovanje centralne čistilne naprave in obeh manjših čistilnih naprav ter manjša dela na vakuumski kanalizaciji. Izveden bo tehnični pregled, da bo na čistilni napravi lahko začelo teči poskusno obratovanje. V pripravi pa je drugi del projekta podtalnice, ki se imenuje Odvajanje in čiščenje odpadne vode na območju Ptujskega polja.

*Med drugim se prijavljate tudi na tako imenovane »mehke« projekte.*

Na oddelku se prijavljamo oziroma sodelujemo kot partnerji ali nosilci v projektih, kot je VITO, katerega cilj je revitalizacija starih mestnih jeder. K pro-



Mojca Horvat, vodja oddelka: »Svoje novo delovno mesto jemljem kot izziv, saj oddelek pokriva zelo široko področje delovanja občinske uprave. Moram pa priznati, da je prejšnji vodja zapustil zelo dobro organiziran oddelek, v katerem dela 15 ljudi.«

jektu Intense smo pristopili, ker mesto ni imelo strategije za energetsko učinkovitost. Turistično sta zanimiva tudi projekta City Cooperation ter Mesta in kultura, v katerih sodeluje naše mesto z drugimi zgodovinskimi mesti tudi izven naših meja, predvsem pri prenosih dobrih praks, ureditve starih mestnih jeder, pri promociji in večji prepoznavnosti.

*Kateri projekti ali investicije so v pripravi oziroma se bodo izvajali v tem in prihodnjih letih?*

Ena izmed najbolj potrebnih investicij je prav gotovo gradnja nove OŠ dr. Ljudevita Pivka, ki bo locirana pri Dijaškem domu. Pridobljeno imamo gradbeno dovoljenje. Gradnjo bomo začeli takoj, ko bodo zagotovlje-

na sredstva. Na osnovnih šolah Breg in Mladika so v načrtu rekonstrukcije kuhinje in jedilnica. V pripravi so še naslednje gradbene investicije: rekonstrukcija kulturne dvorane Rogoznica, prizidek in kolesarnica v domu krajanov Grajena. V pripravi je tudi krožišče na Puhovi cesti. Urejamo pravico do gradnje in rekonstrukcije na Slovenskogoriški cesti. Na cesti Jožefe Lacko je v pripravi projekt odvodnjavanja. Smo pred izbiro izvajalca za rekonstrukcijo garderob starega kopališča ob Dravski ulici. Objekt je namreč pod spomeniškim varstvom. Pripravljamo pa tudi projektno dokumentacijo za izgradnjo žarnih zidov na novem pokopališču Rogoznica.

## Dobra novica

**Milena Turk**

V teh dneh, natančneje 16. januarja 2012, je bilo podpisano pismo o nameri prenosa upravljanja gradu in parka Turnišče. Podpisniki: minister za kulturo **dr. Boštjan Žekš** in minister za šolstvo in šport **dr. Igor Lukšič** ter dr. Štefan Čelan, župan Mestne občine Ptuj, so s podpisom tega pisma sklenili načelni dogovor, da se upravljanje gradu in

parka Turnišče prenese iz Ministrstva za kulturo na Ministrstvo za šolstvo in šport ter se preda Šolskemu centru Ptuj za potrebe Biotehniške šole. Torej se bo dejavnost Biotehniške šole preselila na lokacijo parka in gradu Turnišče, za potrebe šole pa se bo obnovilo poslopje gradu Turnišče, v katerem bodo predavalnice, upravni in drugi prostori šole za izobraževanje mladine in odraslih ter za izvajanje drugih dejavnosti.







## V ptujskem gledališču uspešno zaključili leto 2011 in ambiciozno stopajo v 2012

**V** Mestnem gledališču Ptuj ne skrivajo zadovoljstva nad doseženim v preteklem letu. Kljub zahtevnim časom so pripravili kar šest novih premier in izvedli 240 prireditev, ki si jih je ogledalo okrog 45.000 gledalcev, kar je nedvomno izjemen dosežek.

Bronja Habjanič

Fotoarhiv MGP



Utrinek z lanskoletne uspešne predstave Komedija o loncu, ki je navdušila številne gledalce (9. in 10. februarja si bo predstavo mogoče ogledati v karnevalski dvorani).

»V zadnjih dveh letih je Mestno gledališče Ptuj naredilo več kot kdaj prej. Ne glede na splošno recesijo dosegamo rezultate, ki so plod izjemnega truda celotne ekipe našega gledališča, posebej bi pa pri tem izpostavil organizacijo. Ni lahko v teh časih napolniti dvorane z gledalci, saj je ravno kultura tista dobrina, ki se ji najprej odrečemo. Pa tudi pridobivanje sredstev sponzorjev je postalo prava umetnost, a za zdaj smo tudi pri tem uspešni,« pravi direktor Mestnega gledališča Ptuj Peter Srpčič.

Tudi v novo leto je MGP stopil delavno, za njimi je že prva letošnja premiera. 6. januarja so javnosti predstavili zanimivo predstavo o čarovniškem vajencu, namenjeno mladini in odraslim, z naslovom *Sharlatanus Maximus*. Gre za pravo čarovniško predstavo, kjer med pripovedovanjem svoje zgodbe mlad čarovnik prikaže obilico čarovniških trikov in čarovnij. Sporočilo predstave je preprosto, nič ni nemogoče, če v nekaj vložiš trud, voljo in iskrenost, se lahko

zgodijo tiste prave čarovnije.

### Evropsko prestolnico kulture bodo ustrezno obeležili tudi v gledališču

Z novim letom se je začelo leto kulture in tudi v Mestnem gledališču Ptuj bodo prispevali pomemben del programa te prireditve. Tako bodo v februarju igrali predstavi *Komedija o loncu* in *Kurent*, ki sta nastali v lanskem letu in sta uvrščeni v program EPK. *Komedijo o loncu*, ki je poleti nasmejala gledalce v ptujskih Termah, si boste lahko ogledali 9. in 10. februarja v Karnevalski dvorani, *Kurent* pa bo razgrajal na odru Mestnega gledališča Ptuj vsak dan od ponedeljka, 13., do sobote, 18. februarja, in s tem bodo tudi v gledališču popestrili čas karnevala.

### Obetajo se tri vrhunske premiere in festival komornega gledališča SKUP

Od marca do junija 2012 bodo pripravili tri vrhunske premiere

in mednarodni gledališki festival komornega gledališča SKUP Ptuj 2012. Marca prihaja na oder ptujskega gledališča premiera predstave *Vdovin zmenek na slepo*, v kateri se bosta ob režiserju Igorju Samoborju domačemu občinstvu predstavila ptujska

v gledališču zaključujejo s predstavo *V samotni bombaževih polj*, ki nastaja v koprodukciji z Mini teatrom iz Ljubljane in v kateri bo najboljši hrvaški režiser zadnjega desetletja, Ivica Buljan, z dvema vrhunskima igralcema, prvakom Drame SNG Ljubljana Markom Mandičem in Robertom Valtlom, zmagovalcem zadnjega festivala Monodrama na Ptuj, postavil na oder eno najzahtevnejših in hkrati najlepših besedil moderne dramatike. Posebnost te predstave bo v tem, da bo igrana v Hali B v industrijskem kompleksu podjetja Talum v Kidričevem, premiera predstave pa bo 21. junija.

### MGP ima za svoje delo na razpolago omejena finančna sredstva

»Ta vrhunski program je najboljše, kar smo lahko v danih okoliščinah s sredstvi, ki so na razpolago, uspeli pripeljati na Ptuj. Pomembno je, da tudi na Ptuj pripravimo vrhunske lastne produkcije, s katerimi se bo naše mesto pridružilo bogatemu programu Evropske prestolnice kulture. Morda bi si za prihodnost želeli, da bi lahko na naš oder pripeljali še več naših ptujskih ustvarjalcev, a so se pogovori o morebitnem sodelovanju po navadi zataknil pri finančnih zahtevah. Mestno gledališče Ptuj ima za svoje delo na razpolago omejena sredstva, kar razumejo mnogi izvrstni umetniki, zato so ekipe, s katerimi sodelujemo, odlične, žal pa nekateri domači ustvarjalci postavljajo zahteve, katerim preprosto nismo sposobni ugoditi, kar se mi zdi škoda tako za mesto kot tudi za gledališče. Mestno gledališče Ptuj se trudi biti odprt prostor, v katerem se združuje najboljše, kar lahko Ptuj na področju gledališča ponudi. Upam, da bomo v prihodnjih letih našli dobre priložnosti in skupen jezik tudi glede tega,« je svoje razmišljanje o prihodnjih ciljnih sklenil direktor Mestnega gledališča Ptuj Peter Srpčič.

igralca Helena Peršuh in Gorazd Jakomini, oba člana ansambla SNG Nova Gorica, ki je tudi koproducent predstave. Ob njiju nastopa v predstavi še Primož Pirnat, odlični igralec Mestnega gledališča ljubljanskega. April bo zaznamoval festival SKUP Ptuj 2012, ko se bodo med 11. in 22. aprilom zvrstile najboljše komorne predstave zadnjih dveh sezon s slovenskih in tujih odrov. V maju pričakuje vrhunec te sezone, saj bo 16. maja na odru Mestnega gledališča Ptuj premiera predstave *Dantonova smrt*, ki nastaja v koprodukciji s Slovenskim mladinskim gledališčem iz Ljubljane in v kateri nastopa skoraj dvajset igralcev. Režiser predstave je vrhunski režiser in profesor na AGRFT Jernej Lorenci, ki je tudi zaslužen za največji uspeh ptujskega gledališča do sedaj, saj je prav predstava *Žabe* v njegovi režiji dobila na lanskem Borštnikovem srečanju nagrado Društva gledaliških kritikov in teatrologov Slovenije za najboljšo predstavo sezone. Sezono junija



## Na policalah ptujske knjižnice tudi tretji del slovenskega prevoda Valvasorjevega enciklopedičnega dela

Melita Zmazek

Fotoarhiv KIP

Na prva dva dela slovenskega integralnega prevoda *Slave vojvodine Kranjske*, ki ju zraven originalne izdaje iz leta 1689 hranimo v Domoznanskem oddelku Knjižnice Ivana Potrča Ptuj, smo bralce Ptujčana opozorili že lani. Tokrat namenjamo nekaj besed vsebini pravkar izdanega tretjega dela, ki je ilustrativno najbogatejši, vsebinsko pa za zgodovinarje in zgodovinarje tudi najpomembnejši del *Slave*.

Polihistorško delo, v katerem Valvasor opisuje zgodovino, geografijo, arheologijo, politično, kulturno in družabno življenje kranjskega naroda v tedanjem času, je izšlo leta 1689 v Nürnbergu v nemščini in še danes velja za eno najpomembnejših znanstvenih del o Sloveniji. Enciklopedija in deželna kronika, ki zajema 15 knjig, vezanih v štiri dele na 3552 straneh velikega formata, poleg tega pa je še 24 prilog in 528 bakrorezov, je tudi neizčrpna zakladnica različnih zgodb, bajk, pripovedk, anekdot in legend.

Z izidom tretjega dela *Slave vojvodine Kranjske* se počasi zaključuje eden največjih in najzahtevnejših slovenskih

prevajalskih in založniških projektov. Naj spomnim, da je do nedavnega bilo v slovenski jezik prevedenih le nekaj odlomkov, leta 2009, ob 320. obletnici izida *Slave vojvodine Kranjske*, pa se je Zavod Dežele Kranjske odločil izdati prvi celotni slovenski prevod tega dela, ki vsebinsko in oblikovno ohranja vse lastnosti izvirnika. Zadnji, četrti del *Slave* bo izšel konec leta 2012, naslednje leto pa še *Studia Valvasoriana*, korpus spremnih študij, ki bodo služile kot pomoč pri razumevanju njenih vsebin, vseboval pa bo tudi obsežna kazala kot učinkovito iskalo po *Slavi*.

**Tretji del** *Slave* sestavljajo IX., X. in XI. knjiga, ki skupaj obsegajo 1128 strani, 14 prilog in 370 ilustracij. **IX. knjiga** obravnava ustavno in upravno ureditev dežele ter kranjske plemiške rodbine. Poglavlja o deželnih glavarijih, upraviteljih, oskrbnikih, vicedomih in deželnih odbornikih so nekakšna deželna politična zgodovina, ki prikazuje vlogo plemstva pri vladanju in upravljanju dežele. Valvasor je podatke črpal iz arhivov deželnih stanov, samostanov, gradov ... Njegovi zgodovinski prispevki so danes dragoceni tudi zato, ker so izvirniki že davno izgubljeni. Dokumentacijsko pomemben del IX. knjige so tudi ilustracije



Grad Brdo pri Lukovici – Egk bey Pudpetsch (J. V. Valvasor: *Slava vojvodine Kranjske*, XI. knjiga, str. 130). Tu se je 163 let po izidu *Slave* rodil slovenski pisatelj, politik in notar Janko Kersnik (1852–1897).

– bakrorezi, ki prikazujejo grbe različnih deželnih dostojanstvenikov in plemiških rodbin ter grbe kranjskih mest in trgov.

**X. knjiga** govori o vladarjih dežele in prinaša politično zgodovino vojvod in deželnih knezov od antike do leta 1689. Prvih 14 poglavij, ki obravnavajo najstarejšo zgodovino deželnih vladarjev, sloni na historiografskih delih, ki se razlikujejo po vrednosti in zanesljivosti, njihov avtor pa je Erazem Francisci. Poglavlja, ki se nanašajo na čas nastopa in utrditve Habsburžanov, pa pridobivajo na znanstveni vrednosti, saj temeljijo na izvirnih arhivskih dokumentih, ki jih je iz različnih arhivov zbral Valvasor.

Znamenita **XI. knjiga** – knjiga gradov je najbolj bogato ilustrirana knjiga *Slave*. Podatke zanjo je Valvasor pridobil s terenskim in arhivskim delom. V njej je opisal in ilustriral 337 mest, trgov, samostanov in gradov, zraven pa še vsakovrstne znamenitosti na Kranjskem. Pri vsakem opisu kraja so navedeni izvor slovenskega in nemškega imena, njegove znamenitosti, zgodovinski podatki, lega in okolica, zgradbe ter podatki o lastnikih samostanov ali gradov. Posebno obširno je opisano deželno mesto Ljubljana – opis obsega 67 strani in ga lahko štejemo za prvo kompleksno zgodovino slovenskega glavnega mesta.

## Predpraznični koncert Moškega pevskega zbora Kulturnega društva Rogoznica

Nataša Petrovič

Moški pevski zbor KD Rogoznica je 18. decembra 2011 pripravil že tradicionalni 12. predpraznični koncert. Gostje so bili pevci Komornega moškega zbora Ptuj, ki je eden vidnejših predstavnikov zborovskega petja v Sloveniji. V petih desetletjih in še nekaj je prejel za svoje delo številna priznanja in nagrade. Od leta 2005 vodi zbor **Ernest Ko-**

**kot**, prof. Zapeli so šest pesmi: Viktorja Mihelčiča *Kralj orač* (besedilo Milke Hartman), štajersko ljudsko v priredbi Emila Adamiča *Vse najlepše rožice*, Orlanda di Lassa *Joanes Est Nomen*, Feliksa Mendelssohna Bartholdya *Beati mortui*, ljudsko *Nmau čriez Jizaro* ter Jamesa Hudsona in Calvina Carterja *Good Night It's Time To Go*.

Moški pevski zbor KD Rogoznica pod vodstvom **Franca Lač-**

**na** je zapel 10 pesmi: *Lovsko* Frana Venturinija, prekmursko v priredbi Alojza Srebotnjaka *Rana rosa*, ljudski v priredbi Slavka Mihelčiča *Sem si vzela in Sijaj mi sončece* v priredbi Nika Zlobka, dalmatinsko *A, ča* v priredbi Rada Simonitija, solist je bil Feliks Polanec, ljudsko Vasilija Mirka *Kolo*, *Nocoj je pa lep večer*, po samospetu Emila Adamiča priredil Oskar Moll, *Rožo sončno*, besedilo Simona Jenka je uglasbil Janez Petjak, solist je bil Gregor Lačen, belokranj-

sko *Ječam žela* v priredbi Danila Bučarja in zaključil z *Venčkom koroških* Pavla Kernjaka, solist je bil Feliks Polanec.

Koncert je popestrila odlična **Katja Rašl** na violončelu, končali pa pevci obeh zborov s *Sveto nočjo* Franca Gruberja.



## Fotografska razstava Nastje Pungračič v kavarni Kluba ptujskih študentov

**M**lada študentka fotografije Nastja Pungračič je 13. januarja v kavarni Kluba ptujskih študentov pripravila prvo samostojno razstavo z naslovom »Ljubezni do fotografije, strast do konj«. Razstava bo na ogled do 12. februarja.

**Bronja Habjanič**

Foto: osebni arhiv Nastje Pungračič

Nastja je enaindvajsetletna študentka fotografije na Primorskem, sicer pa mlada Ptujčanka. S profesionalnim fotografiranjem konj se ukvarja šele eno leto, pred tem pa je konje fotografirala bolj za svoje veselje in hobi. »Konji me spremljajo že dobrih deset let in v tem času sem se naučila marsikaj, med drugim tudi, kako konja ujeti v fotografski objektiv. Pomemben je trenutek, čas, ki jim ga nameeniš, ter dobro poznavanje njihove govornice telesa. Moraš jih razumeti. Konji so moja strast že vse življenje in s svojimi fotografijami želim gledalcu sporočiti, kaj mi pomenijo te veličastne živali,« je o razstavi povedala mlada fotografinja.

Na razstavi si je mogoče ogledati petnajst izbranih najboljših fotografij, ki jih je fotografirala skozi lansko sezono.

### Nastjin svet skozi fotografski objektiv

Odkar Nastja študira fotografijo, je začela na svet okoli sebe gledati s popolnoma drugačnimi očmi. Na faksu se je bolj podrobno spoznala s studijsko fotografijo, ki jo je zelo navdušila. Prisotna je tudi na koncertih, ki jih organizira Klub ptujskih študentov, vendar se za zdaj namerava izpopolniti v studijski fotografiji. Fotografira veliko stvari, ampak fotografiranje konj je njeno največje veselje in njena strast, česar se je lotila zelo resno in profesionalno. Kot pravi, raje dela eno stvar s srcem in s popolno predanostjo, kot pa da dela površno več stvari hkrati.

Svojega konja še nima, vendar je prepričana, da bo s trdim delom prišla tudi do tega. »Moj konj me nekje čaka, samo da še



Nastja s kastratom Rubyem, s katerim trenira dresurno jahanje v Rodiku na Primorskem, pri dresurni trenerki Vanji Babič.

nisva naletela en na drugega,« v smehu pravi mlada Nastja. »Spominjam se, da sem se kot otrok konj zelo bala, verjetno zaradi njihove višine. Prvi stik s konji sem imela v konjeniškem klubu Rogoznica na Ptuj. Bila sem stara 12 let in starša sta me vpisala na počitniški tečaj jahanja. Od takrat so mi konji zlezli pod kožo in postali so moja največja ljubezen. Na moje otroške čase, ki sem jih preživela s konji in prijateljicami v konjeniškem klubu Rogoznica, imam čudovite spomine. Tam je bil moj drugi dom. Kaj mi konji pomenijo, se z besedami preprosto ne da opisati. To moraš čutiti. Konj ni več samo

žival na štirih nogah, ampak postane tvoj partner. Čuti tvoj jezo, tvoj strah, tvoje veselje in natančno ve, kdaj v žepu skrivaš priboljške samo za njega. Konj je za človeka pripravljen narediti vse, samo da mu ustreže. In kar je najboljšo, ne pozna zamer. Znanja o konjih ni nikoli preveč, zato se sama udeležujem različnih seminarjev, tekmovanj v preskakovanju ovir in dresuri, čeprav sama še ne tekmujem. Obiskujem razstave, sejme in prireditve tako v Sloveniji kot tudi v tujini. Čeprav konja nimam, to ni razlog, da bi nehala biti v njihovi bližini. Tam, kjer so konji, tam je moje srce.«

## Ustvarjalnost pevskih zborov OŠ Mladika

V petek, 13. januarja, smo bili deležni še enega odličnega koncerta mladih pevk in pevcev OŠ Mladika.

Otroški in mladinski pevski zbor OŠ Mladika sta nam v kulturni dvorani Gimnazije Ptuj pričarala še en čudovit večer s krstno izvedbo muzikala Mavrica prijateljstva, ki je avtorsko delo zborovodkinje Jasne Drobne. Muzikal ima razen izvrstne glasbe in koreografije tudi veliko poučnih naukov. V glavnih vlogah so se kot solisti izjemno izkazale mlade pevke Maja Harb, Corneliya Gabrijela Tkalec, Kaja Čelan, Nina Pliberšek, Ajda Jakomini, pevec Krištof Križanec in pripovedovalka Špela Vučak. Koreografijo sta ustvarili Anica in Brina Ternovšek, za sceno je poskrbela Damjana Jakomini. Izvrstno je svoje delo opravil tudi tonski mojster Dalibor Bedenik, ki je poleg zvoka poskrbel tudi za svetlobne efekte.



Muzikal »Mavrica prijateljstva«

Gostje večera so bili mladi tolkalisti Glasbene šole Karola Pahorja Ptuj, katerih mentor je Boštjan Vauh.

Ustvarjalci večera oz. nastopajoči so številno občinstvo navdušili in vsi upamo, da bomo kmalu deležni njihovega naslednjega nastopa.

Novinarski krožek, OŠ Mladika



## Maturitetni izdelek – domiselne izložbe EPK

**D**ijakinja Maja Mohorko obiskuje 4. letnik Ekonomske šole Ptuj, program aranžerski tehnik. V okviru Evropske prestolnice kulture 2012 je uredila tri izložbe v Murkovi ulici 5 na Ptuj, kar je hkrati tudi njen maturitetni izdelek.

Mateja Tomašič

Foto: Črtomir Goznik

Delo aranžerskih tehnikov je tudi načrtovanje opreme prodajnih prostorov in elementov za razstavne površine, razstavne panoje in vitrine, zato se je Maja odločila, da za maturitetni izdelek uredi izložbe v stilu Evropske prestolnice kulture (EPK).

»Idejo za te izložbe sem dobila v Mestni občini Ptuj. Za ozadje sem uporabila kaširan karton, na katerega sem nalepila logotip z naslovom EPK, slike šestih partnerskih mest in kroge, ki so

značilni za vsako mesto. Izdelala sem tulce z napisi krajev in jih pobarvala z barvo, ki je značilna za posamezen kraj. K vsakemu tulcu sem dodala značilnosti mest. V Velenju se vsako leto odvija Pikin festival, zato sem k temu mestu dodala Piko Nogavičko, k Ptuj, kurenta, k Mariboru spomenik generala Rudolfa Maistra, pri Murski Soboti je štokrlja, Novem mestu situla in pri Slovenj Gradcu cerkev sv. Ane,« opisuje izložbe Maja Mo-



Maja Mohorko ob svojem maturitetnem izdelku v Murkovi ulici 5 na Ptuj

horko. V vse izložbe je postavila tudi ročno izdelano veliko vrtalko, nekaj manjših vrtalk, broške, zastavico in vrečko z logotipom

EPK. Vse izložbe so tudi osvetljene, ogledate pa si jih lahko še do konca januarja.

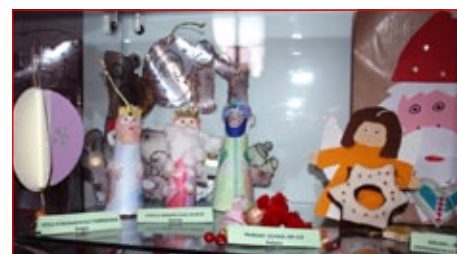
## Olgica v projektu European Christmas Tree Decoration Exchange

V šolskem letu 2011/2012 smo se prvič udeležili projekta European Christmas Tree Decoration Exchange, ki je potekalo v okviru organizacije Europe Direct. Projekta se je udeležilo 197 šol iz različnih evropskih držav: Velike Britanije, Italije, Francije, Romunije, Belgije, Poljske, Španije, Danske, Irske, Nemčije, Madžarske, Bolgarije, Latvije, Portugalske in Malte. Sodelovalo je tudi sedem šol iz Slovenije. Bistvo projekta je bila izmenjava božičnih okraskov, ki so jih izdelali učenci udeleženi šol, hkrati pa smo se s pomočjo tega projekta seznanili tudi s praznovanjem božiča v drugih državah.

Vodja projekta za našo šolo je bil gospod **Vojko Jurgec**. Učenci 6., 8. in 9. razredov so pod vodstvom mentorice gospe **Vide Lačen** izdelali okraske za božične smreke – lutke iz ličja. Naše šege in navade ob praznovanju božiča v Sloveniji pa so v knjižici v angleškem jeziku predstavile učenke **Dolores Kranjc**, **Lara Maher**, **Nika Klasič** in **Urška Uhan**. Vsem sodelujočim šolam smo poslali naše izdelke, knjižico in tudi DVD s predstavitvenim filmom naše države, kraja in šole, ki

so ga izdelali učenci. Okraske in gradivo, ki smo ga prejeli iz drugih evropskih šol, smo z razstavo pokazali našim učencem in staršem.

Sodelovanje v projektu nam je približalo življenje in praznovanje naših vrstnikov iz različnih evropskih držav v božično-novoletnem času, hkrati pa smo lahko z ustvarjanjem in delom približali naš veseli decembrski čas otrokom, ki verjetno še niso bili v Sloveniji. Komunikacija v angleškem jeziku pa je tudi obogatila naše znanje angleščine.



Razstavljeni prispevki

**Učenci izbirnega predmeta šolsko novinarstvo**

## Gimnazija Ptuj del Evropske prestolnice kulture

Projekt teden na Gimnaziji Ptuj je tradicionalno izveden v decembru. Z letošnjo tematiko smo se vključili tudi v aktivnosti Evropske prestolnice kulture. Otvoritve sta se udeležila župan MO Ptuj **dr. Štefan Čelan** in vodja kurentovanja 2012 in predsednik FECC Slovenija **Branko Brumen**.

Projekt teden 2011/12 je tematsko vezan na Življenje z masko, kar je tudi njegov osrednji naslov. Ker z nekaterimi dejavnostmi nadaljujemo v pustnem času, ima podnaslov Fašenk.je. Zakaj maska? V vsakdanjem prostoru in času je veliko prikrivanja, zakrivanja, odkrivanja, veliko dilem, vprašanj in iskanja odgovorov. Izbrana tema je zajela vsa predmetna področja in je hkrati povezana z igro, plesom, zabavo, glasbo in norčavostjo, ki jih v življenje prinaša tudi pustna maska. Gre za učenje s poudarkom na povezovanju predmetov in učiteljev, prednost dajemo vsebinam in pristopom, ki aktivirajo dijake,

jim odpirajo nove razsežnosti predmetov in jih opremijo z veščinami za življenje.

Od uvoda do zaključka smo projekt teden prekrili še s cirkuškim šotorom. V njem smo si ogledali predstavo **Jureta Ivanušiča**, prisluhnili predavanju **dr. Aleša Gačnika**, uživali v finski filmski zgodbi, se zabavali z družabno igro Activity, izdelali razredne prapore, odigrali dve športni tekmi in sodelovali v 42 delavnicah.

Bil je vrtljak ustvarjalnosti, raziskovanja, glasbe in plesa, kuhanja in šivanja, sproščenosti in smeha, učenja, ki osvaja in navdušuje. Pa saj veste, ni cirkusa brez vrtljaka. A življenja z masko še ni konec, sledi Fašenk.je.

**Projektna skupina Gimnazije Ptuj**



## Ptuj postaja »občina po meri invalidov«

**D**ruštvo gluhih in naglušnih Podravja Maribor je invalidska organizacija odraslih gluhih in naglušnih prebivalcev 41 občin in mest regije Podravje. Ustanovljeno je bilo 26. novembra 1933. Podružnico na Ptuju, ki ima sedež na Potrčevi cesti 34, vodi predsednik Sašo Letonja. Medobčinsko društvo invalidov Ptuj in Mestna občina Ptuj sta se na podlagi prijave na Javni razpis »Občina po meri invalidov« uvrstila med kandidatke za pridobitev te listine za leto 2011.

Besedilo in foto: Mateja Tomašič

Projekt Občina po meri invalidov je priložnost uresničevanja interesov občanov, zlasti invalidov, ki zaradi različnih ovira-

zagotavljanja enakopravnosti za vse občane. Verjamem, da si Mestna občina Ptuj zasluži listino Občina po meri invalidov, saj



Člani medobčinskega društva gluhih in naglušnih Podravja so delovanje v društvu predstavili tudi v ptujski Qlandii.

nosti ne morejo zaživeti polnega življenja. Projekt ponuja možnosti uresničevanja različnih interesov in inovativnih pristopov pri spodbujanju za sodelovanje v družbenem življenju invalidov ter jim omogoča možnosti za socialno vključevanje. Delovna skupina, sestavljena iz predstavnikov invalidskih društev in zavodov, ki vključujejo področje delovanje invalidov, je v ta namen na podlagi analize o položaju invalidov v Mestni občini Ptuj pripravila Akcijski načrt za obdobje 2011–2015. Dokument opredeljuje cilje, izvajalce in izvedbene ukrepe za reševanje problematike invalidov v Mestni občini Ptuj. »Skupaj smo ugotovili, da je veliko dela že postorjenega, kljub temu pa nas tudi v bližnji prihodnosti čaka še precej zavzetega dela in sodelovanja na tem tako specifičnem področju

s svojim aktivnim sodelovanjem in pogovori obračamo nov list in na takšen način vzpostavljamo temelje za enakopravnost vseh invalidov in meščanov,« je v mediju društva Naš glas zapisal Milan Kotnik, strokovni delavec-sekretar.

»V Mestni občini Ptuj in sosednjih občinah je skupaj 170 prebivalcev gluhih in naglušnih ter gluhoslepih. Člani v podružnico na Ptuju pogosto prihajajo po nasvet in jim pomagamo (brezposelnost, urejanje dokumentacije za telesno okvaro in ZPIS, socialne denarne pomoči in pomoč starejšim članom na domu),« je v mediju društva zapisal Jože Otorepec, podpredsednik v podružnici Ptuj, in dodal, da se njihovi člani udeležujejo na različnih področjih in pri različnih aktivnostih.

## Gabriela Sorman in Bogomir Kostanjevec praznovala sto let

**G**abriela Sorman in Bogomir Kostanjevec sta v otroških letih skupaj hodila v šolo, proti koncu preteklega leta pa sta skupaj praznovala stoti rojstni dan. Sedaj sta stanovalca Doma upokojencev Ptuj.

Mateja Tomašič

Foto: Črtomir Goznik

Gabrijela Sorman se je rodila 23. novembra 1911 v Avstriji, njen oče je bil iz Juršincev, in je upokojena profesorica angleščine in nemščine. Predavala je na Ekonomski fakulteti, ob tem pa tudi pripravljala učbenike za učenje nemščine. Nekaj časa je živela na Ptuju, pa tudi v Mariboru. Bogomir Kostanjevec se je rodil 21. novembra 1911 v Novi vasi pri Markovcih, kjer je obiskoval osnovno šolo, pozneje ptujsko gimnazijo, nato pa je v Ljubljani študiral pravo. Najprej se je zaposlil na sodišču na Ptuju, potem v Mariboru, službo-

vanje pa zaključil kot vrhovni sodnik na vrhovnem sodišču v Beogradu. Po upokojitvi se je preselil na Hajdino, kjer sta z ženo preživljala leta jeseni svojega življenja. V zakonu sta se jima rodila dva otroka.

Za slavljenca so ob častljivem jubileju v Domu upokojencev pripravili manjše slavlje, kjer so jima v imenu Mestne občine Ptuj čestitali tudi ptujski župan dr. Štefan Čelan ter drugi predstavniki lokalne oblasti, Društva upokojencev Hajdina in njihovi sorodniki.



Gabriela Sorman in Bogomir Kostanjevec sta v Domu upokojencev Ptuj praznovala stoti rojstni dan.

## Pohod po ptujski kulturni poti

Viktorija Dabič

Društvo Zreli vedež Ptuj je v sodelovanju s PD Ptuj in Mestno občino Ptuj organiziralo 12. pohod po poti Ivana Potrča in Matije Murka. Pohodniki so se 1. 1. zbrali na dvorišču Knjižnice Ivana Potrča ob 9. uri. Po slavnostnem nagovoru in krajšem kulturnem programu so krenili po novo označeni planinski

poti prek Štukov mimo rojstne hiše Ivana Potrča na Mestni Vrh do Drstelje, kjer je bil zaključek na kmečkem turizmu Lacko.

Pohod po ptujski kulturni poti je tudi prva prireditev v letu, ko je Ptuj partnersko mesto Evropske prestolnice kulture 2012. Ptujčani smo pokazali, da cenimo svoje korenine in spoštujemo ljudi, ki so veliko prispevali v evropsko kulturno zakladnico.



## Viteško omizje Ptuj-Ormož na Grajenščaku

Nataša Petrovič

Viteško omizje Ptuj-Ormož, ki deluje v okviru Združenja slovenskega reda vitezov vina, vodi ga konzul **dr. Vladimir Korošec**, je za svoj sedež izbralo posestvo Biotehnične šole na Grajenščaku. Tam so jim že doslej prijazno nudili streho nad glavo za srečanja članov omizja. Konec lanskega leta so tudi uradno obeležili kraj svojih srečanj s pritrditvijo table na objektu posestva.

Viteško omizje Ptuj-Ormož ima 18 članov, od katerih jih je kar osem doseglo najvišjo re-

dovno stopnjo, vitez vina, med njimi so tri dame. Na svojih srečanjih so poleg rednih redovnih

zadolžitev in srečanj reda, ki so v različnih krajih Slovenije, v lanskem letu opozarjali na delo

Sklada kmetijskih zemljišč. Veliko denacionalizacijskih postopkov namreč ni izpeljanih do konca, posledica je veliko število tožb, ker stranke niso mogle obdelovati svojih zemljišč, sklad je brez denarja, ker ga država nima, tako prodaja zemljo tujcem, ker dobi denar takoj, posledica pa je tudi propad vinogradništva v Halozah in drugod, s tem pa se spreminja tudi slovenska krajina. Zaskrbljujoč je uvoz cenenih vin iz tujine, ki so preplavila slovenski trg. Ob dejstvu, da je poraba vina v Sloveniji padla, to pomeni, da nam vino ostaja in ceno diktirajo drugi, saj so trgovci zainteresirani za čim cenejša vina.



Člani omizja na posestvu Biotehnične šole na Grajenščaku

## Inštitut za socialno psihiatrijo in psihotravmatologijo – II. del

**Inštitut za socialno psihiatrijo in psihotravmatologijo (krajše ISPP) je bil ustanovljen oktobra lani, od septembra dalje ima svoje prostore na Ormoški cesti 69 na Ptujju. V ospredju delovanja inštituta je predvsem problematika duševne travmatizacije kot kompleksnega psiho-socio-kulturnega pojava. Vse informacije o inštitutu lahko dobite na spletnem naslovu [www.ispp.si](http://www.ispp.si) ali na tel. št. 031 728 959. Na spletnem naslovu najdete tudi kontaktni obrazec, s pomočjo katerega bodo terapevti lažje določili terapevtsko ali svetovalno metodo, ki bi bila za vas najprimernejša.**

Bronja Habjanič

*Kakšne so pravzaprav najpogostejše težave, s katerimi se ljudje obračajo na vas?*

Profil našega Inštituta je predvsem travma z veliko "T". To pomeni, da nudimo zelo kvalitetno strokovno pomoč predvsem tistim ljudem, ki so prestali izredno hude reči, ki so za večino ljudi nepredstavljive. Za vztrajno, hudo, na zdravljenje neodzivno depresijo, psihotično motnjo, tesnobo se neredko vlečejo zelo hude življenjske izkušnje. Razrešitev oz. predelava le-teh potem v veliki meri pomaga tudi pri ozdravitvi depresije ali drugih motenj.

*Slovenija je v vrhu evropskih držav po stopnji samomorilnosti na prebivalca. Kaj je po vašem mnenju vzrok za tako veliko število samomorov? Ali institucije*

*ne ponujajo dovolj pomoči tem posameznikom, da ti ne najdejo izhoda?*

Znanstveno raziskovanje vzrokov za samomor poteka že več kot eno stoletje. Po besedah Edwina Shneidmana je edini pravi vzrok za samomor neznosna duševna bolečina, stiska, ki v človeku prebudi misel, da je samomor primerna alternativa življenju, ki je takšno, kot je. Prav to trpljenje bi moralo biti gonilo vsem strokovnjakom, da pomagamo preprečiti vsak sleherni samomor.

*Kakšen je vaš pristop, ko obravnavate nasilje in zlorabe v družini?*

Zagotovo ni enotnega "recepta". Obstajajo različne vstopne točke v obravnavo tako za žrtve kot tudi za izvajalce in priče

nasilnih dejanj v sklopu družine. Tudi terapevtsko-svetovalni pristopi niso enotni. Nekdo potrebuje le usmeritev, drugi zdravilo, bolnišnično zdravljenje, določeni posamezniki pa tudi zakonsko-družinsko ali individualno psihoterapijo, in to z različnim pristopom. Vsakemu uporabniku, ki stopi v stik z našim Inštitutom, poskušamo individualno pristopiti in mu ponuditi, kar je zanj najbolje.

*Problem slovenske družbe je tudi alkohol. Zakaj po vašem mnenju prihaja do tolikšne zlorabe alkohola?*

Celotna problematika nasilja, travme, depresivnosti, samomorilnosti se globoko prepleta z alkoholom. Progresivna alkoholna politika slovenske oblasti že kaže določen napredek. Zloraba alkohola ni več "nacionalni šport", ampak postaja problem le določenega, na žalost socialno najbolj ogroženega sloja prebivalstva. Dokler je bilo nekoč samoumevno, da so družine trpele nasilne odvisnike nad seboj, se danes opaža trend izločanja teh posameznikov ali celo bolj izrazit pritisk v smeri pozitivnih sprememb. Dokler je po eni strani precej manj izrazit neugoden učinek alkoholne

zlorabe na preostale družinske člane, opazamo, kako se kariera odvisnikov hitreje pogloblja in tudi končuje na uničevalno-samouničevalen način. Pri tem vidimo kot rešitev prekinitve medgeneracijskega prenosa odvisniških vzorcev, po drugi strani pa bolj izrazito in v preprečevanje usmerjen odnos vseh družbenih elementov, predvsem delodajalcev in družine.

*Kako se Inštitut financira?*

Delovanje Inštituta se financira iz različnih virov. Inštitut je pridobil nekaj sredstev preko javnih razpisov, tako da so določeni programi sofinancirani iz vladnih virov, sicer pa tudi z donacijami in lastnimi prihodki, kar pomeni predvsem izobraževalno in svetovalno delo, ki ga nesebično izvajajo sodelavci Inštituta. Vsekakor pa je treba omeniti, da morajo tudi uporabniki prispevati nekaj sredstev, vsekakor v skladu s svojimi finančnimi zmoglostmi. Minimalen prispevek je 5 evrov na terapevtsko uro. Pri tem je pomembno vedeti, da gre predvsem za psihološki učinek prispevanja lastnih sredstev, kar motivira posameznika, da vloži čim več energije v terapevtsko delo in da spoštuje prispevek terapevta.



## Ptujski atletski klub med najuspešnejšimi športnimi kolektivi v Spodnjem Podravju

Letna novinarska konferenca Atletskega kluba Cestno podjetje Ptuj

**A**tletski klub Cestno podjetje Ptuj sodi med najuspešnejše športne kolektive v Spodnjem Podravju. V svojih vrstah ima dve vrhunski športnici, olimpijko Nino Kolarič in paraolimpijko Tatjano Majcen Ljubič. Obe sta nastopili na olimpijskih in paraolimpijskih igrah v Pekingu, naslednje leto pa ju čaka nastop na olimpijskih in paraolimpijskih igrah v Londonu.

Bronja Habjanič

Foto: Črtomir Goznik

Novinarske konference se je udeležil tudi župan MO Ptuj **dr. Štefan Čelan**, ki je ob tej priložnosti povedal: »Vsem atletom bi se želel zahvaliti za velik trud, ki ga vlagate v naporene treninge. Iskreno vam čestitam za dobre rezultate in želim, da bi tudi v prihodnje vsi skupaj znali najti skupni jezik in si medsebojno pomagati ter sodelovati. Želim si, da glas Mestne občine Ptuj ponese ne samo po domovini, pač pa tudi širom po tujini. Verjamem, da bosta obe najuspešnejši športnici vašega kluba v olimpijskem letu dostojno zastopali barve našega mesta in države.«

### Klub z jasno zastavljenimi cilji

»Rezultatsko gledano lahko sezono 2011 mirno označimo za odlično. Naši atleti in atletinje so na državnih prvenstvih in pokalnih Slovenije osvojili kar 92 odličij. Še zlasti veseli dejstvo, da so uspešni tudi izven meja naše države. Med drugim smo letos imeli tudi udeleženko svetovnega članskega prvenstva in svetovnega paraolimpijskega prvenstva. Hkrati je zelo spodbudno, da sta v letošnji sezoni dve naši članici – Nina Kolarič (slovenska državna rekorderka v skoku v daljino) in Tatjana Majcen Ljubič (za njo je letos še posebej uspešna sezona, saj je postala svetovna rekorderka v suvanju krogle in evropskega rekorda v metu koplja, pred kratkim pa je osvojila tudi laskavi naziv športnice leta med invalidnimi športnicami) – že izpolnili normo za olimpijske igre v Londonu. Z veliko mero

samokritičnosti lahko rečem, da ima klub izredno zdrave temelje. Po eni strani smo klub z veliko tradicijo, po drugi pa z veliko perspektivo. Mirno lahko tudi povem, da smo klub, ki ima jasno zastavljene cilje in strategijo in še naprej si bomo prizadevali, da bomo zastavljene cilje tudi izpolnili,« je povedal **dr. Aleksander Lorenčič**, predsednik Atletskega kluba CP Ptuj.

### Tekmovalna sezona 2011 je postregla z odličnimi rezultati

V zimski sezoni so člani kluba nastopili na 28 tekmovanjih in osvojili 20 medalj. Veterani, ki k tekmovalni atletiki prispevajo pomemben delež, so v tem obdobju osvojili 6 medalj. Letna zunanja sezona je sestavljena iz pokalnih tekmovanj in državnih prvenstev. Na pokalnih tekmovanjih so atleti skupaj osvojili 25 medalj, na državnih prvenstvih pa 35. Veterani so k temu dodali še 16 medalj. Vsega skupaj so tako dosegli kar 92 medalj in 82 uvrstitev od 4. do 8. mesta. Ptuj ima tudi tri nove državne rekorde, ki so jih dosegli Veronika Domjan v metu diska med pionirkami U16, štafeta pionirjev U14 v teku 4 x 200 m in Miki Prstec v veteranski atletiki, ki je letos tudi postal najboljši vsestranski veteranski atlet Slovenije. V klubu so imeli tudi nekaj uspešnih reprezentančnih nastopov. Na krosu v Beogradu so bili uspešni trije atleti (Mark Drevenšek, Boštjan Nahberger in Doroteja Domjan), na evropskem dvoranskem prvenstvu v Parizu je uspe-



Z leve: Uroš Esih, trener Aleš Bezjak, Aleksander Lorenčič, predsednik kluba, Gorazd Rajher, trener, ter atletinji Tatjana Majcen Ljubič in Nina Kolarič

šno nastopila Nina Kolarič, med mladinci je bil na Savaria pokalu v Zagrebu uspešen Aljaž Brlek, na evropskem pokalu v Izmirju Nina Kolarič, na svetovnem prvenstvu članov prav tako Nina Kolarič, v pionirski reprezentanci na igrah treh dežel v Gorici je bila uspešna Veronika Domjan, enako tudi v peteroboju pionirske reprezentance. Zelo uspešna je bila tudi Tatjana Majcen Ljubič, ki je odlično tekmovala na svetovnem prvenstvu. »Merilo uspešnosti v klubu se meri tudi skozi kategorizacijo, ki jo podeljuje Olimpijski komite Slovenije. V enakem obdobju lani smo imeli devet kategoriziranih športnikov, kar je bil rekord v novejši zgodovini kluba. Letos imamo v tem obdobju 14 kategoriziranih atletov: Nina Kolarič, Živa Sabo, Urška Škerget, Doroteja Domjan, Veronika Domjan, Nastja Klanjšek, Melani Hentak, Aljaž Brlek, Maruška Korpič Lesjak, Petra Lozinšek, Rok Grdina, Tatjana Majcen Ljubič, Nuša Turk in Mitja Horvat. Leta 2006 je klub osvojil 38 medalj, 2007 49, 2008 38, 2009 54, 2010 79 in letos 71 (brez veteranov). Želel bi še izpostaviti državne prvake v letu 2011. Osvojiti naslov državnega prvaka je največji uspeh v Sloveniji, ki ga lahko dosežeš. Državni prvaki v letošnjem letu so tako postali: Nina Kolarič,

Nastja Klajnšek, Veronika Domjan, Maja Bedrač, dve štafeti fantov U14 – Tim Ravnjak, Grega Pavlovič, Miha Kovač in Boštjan Nahberger v štafeti 4 x 100 m ter Jaka Kostanjevec, Grega Pavlovič, Miha Kovač in Boštjan Nahberger v štafeti 4 x 200 m,« je letošnjo tekmovalno sezono strnil profesionalni trener **Aleš Bezjak**.

### Plaketo sta prejela Franc Ivančič in Milan Cimerman

V klubu in ptujski atletiki že več kot štirideset let delujeta Franc Ivančič in Milan Cimerman, ki jima je vodstvo kluba v zahvalo za velik prispevek atletiki izkazalo majhno pozornost v obliki plakete. »Leta 1970 sem deloval še pod okriljem TVD Partizan Ptuj. Najprej je bila to sekcija v okviru gimnastike, pozneje pa smo prerasli v partizanski mnogoboj, ki je vseboval atletske discipline in orodno telovadbo. S tekmovalci smo tudi v državnem merilu dosegali lepe rezultate. Bili smo ekipni prvaki Jugoslavije v partizanskem mnogoboju tako pri moških kot pri ženskah. Pozneje je sekcija prerasla v Atletski klub in se leta 1981 osamosvojila. Od takrat smo vzgojili okrog dvesto atletov, med njimi številne državne





prvake, ki so bili dobri tudi v evropskem in mednarodnem merilu, predvsem velja v mladinski kategoriji izpostaviti Mikija Prsteca. Želel bi se zahvaliti tudi MO Ptuj, saj so tako politiki kot župani prispevali k temu, da smo zgradili stadion, ki omogoča pogoje za normalno vadbo,« je povedal Milan Cimerman.

»Sam sem začel v atletiki delovati leta 1956 in tako letos beležim že polnih 65 let aktivnega dela v atletiki. Prav tako letos praznujemo tudi 30-letnico Atletskega kluba. Bil sem med ustanovitelji tega kluba in moram priznati, da smo bili včasih že praktično odpisani, pa smo se zmeraj pobrali. Atletska dvorana in pokrita tekaška steza sta bili

nedvomno prvi veliki prelomnici. Nikoli si nisem mislil, da bom imel priložnost to dočakati. Kot trener sem v svoji karieri imel okrog petdeset atletov, od katerih sem enega leta 1988 popeljal na olimpijske igre v Seul, nato pa še leta 1992 v Barcelono. Imeli smo tudi vrhunske atlete, ki so bili državni prvaki tako v Sloveniji kot tudi v nekdanji Jugoslaviji. Atletiko preprosto obožujem, na stadion hodim še zmeraj vsak dan, in to me drži pokonci. Na tem mestu bi se želel zahvaliti tudi vsem mojim atletom za njihov trud in da so me prenašali na napornih treningih,« pa je ob podelitvi plakete zbranim povedal Franc Ivančič.



Zmagovalec Tomi Hojnik (član Kung fu kluba Ptuj) na free fight nightu v Brežicah

pa je izgubil, čemur je botrovala poškodba goleni. Kljub dvema dobljenima rundama so sodniki dosodili neodločen rezultat in dodatno četrto rundo, vendar

do nje ni prišlo zaradi poškodbe noge. Borba je bila vseeno izredna in naš mladi borec je vsekar dosegel izjemen uspeh,« je povedal trener Karel Šauperl.

## Člani Kung fu kluba Ptuj ponovno uspešni

**D**ecembra je v prostorih mariborskega Red Power centra potekal finalni turnir Kung fu zveze Slovenija v kung fuju/sanda. Glede na to, da so v nasprotju z drugimi klubi zveze bili v ptujskem klubu v preteklem letu izjemno aktivni in so se udeleževali tako rekoč vseh tekmovanj v kikkoksu in kung fuju, se je to poznalo tudi pri izkušnjah in doseženih rezultatih. Naslove državnih prvakov v kung fuju za leto 2011 so v svojih kategorijah tako osvojili: Mitja Potrč, Tomi Hojnik, Bojan Kujavec, Adnan Hasanagić in Marko Seidl.

Bronja Habjanič

Foto: Milan Krušič

Tik pred koncem lanskega leta, 30. decembra, se je v Brežicah odvil K-1 & free fight night 6, na katerem so barve Kung fu kluba Ptuj v borbah po pravilih K-1 zelo uspešno zastopali Mitja Potrč, Bojan Kujavec in Tomi Hojnik. 16-letni Tomi Hojnik je v kategoriji do 71 kg popolnoma dominiral proti sedem let starejšemu nasprotniku Gašperju Kuštrinu iz "Teama Minotauros Izola" ter se po koncu treh izjemnih in dinamičnih rund, polnih akcije in odličnih potez, zasluženovo veselil zmage.

Mitja Potrč je v kategoriji do 63,5 kg v borbi proti Žanu Ograjenšku po odličnih prvih dveh rundah (v prvi je z udarcem s kolenom nasprotnika poslal v knockdown) v tretji popustil, zato so sodniki dosodili izena-

čen rezultat in dodatno rundo, v kateri pa je bil Potrč znova boljši borec in je zasluženovo zmagal.

Bojan Kujavec (število dosedanjih borb 5) se je v kategoriji do 71 kg (sam se bori v kategoriji do 67 kg) spopadel z izjemno dobrim in izkušenim Boštjanom Frležem (število dosedanjih borb 18), ki je med drugim zmagoval na profesionalnih turnirjih tajskega boksa "Young blood" in nastopil na lanskoletnem turnirju K-1 MAX (najboljši profesionalni borci v kategoriji do 70 kg) na Braču, ki je bil hkrati tudi evropski kvalifikacijski turnir za finale v Tokiu. »Borba je potekala na tehnično in taktično zelo visokem nivoju, v kateri sta imela oba borca svoje možnosti. Po sodniških listah je Kujavec zmagal v prvih dveh rundah, tretjo

## Športne prireditve v FEBRUARJU



### ŠPORTNA DVORANA CENTER

|                              |  |
|------------------------------|--|
| Nedelja, 5. 2.<br>9.00–17.00 | Nogomet: FC Ptuj, turnir U15                           |
| Sobota, 11. 2.<br>19.00      | Rokomet: ŽRK Mercator Tenzor Ptuj – ŽRK Piran, članice |
| Sobota, 18. 2.               | Rokomet: RK Drava – RK Brežice, člani                  |

### ŠPORTNA DVORANA MLADIKA

|                               |  |
|-------------------------------|--|
| Sobota, 25. 2.<br>15.30–20.00 | Namizni tenis: NTK Ptuj – NTK Muta, člani (1. SNL) |
|-------------------------------|--|

### ŠPORTNA DVORANA GIMNAZIJE

|                                 |  |
|---------------------------------|--|
| Sobota, 4. 2.<br>17.00<br>20.00 | Odbojka: ŽOK AS Prstec Ptuj – Turbina, članice<br>Košarka: KK Ptuj – Slovenj Gradec, člani |
| Sobota, 18. 2.                  | Odbojka: ŽOK AS Prstec Ptuj – Maribor, članice   |

### ŠPORTNA DVORANA LJUDSKI VRT

|                         |   |
|-------------------------|---|
| Sobota, 25. 2.<br>19.00 | Rokomet: ŽRK Mercator Tenzor Ptuj – RK Naklo-Tržič, članice |
|-------------------------|---|

## LEO klub Ptuj organizira likovno kolonijo

Dobrodelni LEO klub Ptuj organizira že 8. likovno kolonijo »Bežji čopič, kurent gre«, ki bo v petek, 17. februarja 2012, ob 19.00 v Mestnem gledališču Ptuj.

Leo Klub Ptuj

PROGRAM  
FEBRUARMESTNO  
GLEDALIŠČE  
PTUJ02 749 32 50  
info@mgp.si  
www.mgp.si

|                            |  |
|----------------------------|--|
| Sreda,<br>1. februar       | Ivo Andrić: <i>ASKA IN VOLK</i> , koprodukcija Mestnega gledališča Ptuj in Gledališča Labirint, ob 9.00 in 10.30 za vrtec in izven                               |
| Petek,<br>3. februar       | Aja Zamolo: <i>SHARLATANUS MAXIMUS</i> , koprodukcija Mestnega gledališča Ptuj, Zavoda Kultivacija in Kripl Teatra, ob 9.00 in 11.00 za šole in izven            |
| Sobota,<br>4. februar      | MINI CIRKUS BUFETO, gostuje Zavod Bufeto Ljubljana, ob 10.00 za abonma Kresnička in izven, ob 11.30, za abonma Zvezdica in izven                                 |
| Nedelja,<br>5. februar     | Akademija mgP v sodelovanju z Ljudsko univerzo Ptuj, predavanje Petja Janžekoviča, Božanska komedija – <i>Vice</i> , ob 15.00 za izven                           |
| Ponedeljek,<br>6. februar  | Ivo Andrić: <i>ASKA IN VOLK</i> , koprodukcija Mestnega gledališča Ptuj in Gledališča Labirint, ob 9.30 in 11.00 za šole in izven                                |
| Torek,<br>7. februar       | Ivo Andrić: <i>ASKA IN VOLK</i> , koprodukcija Mestnega gledališča Ptuj in Gledališča Labirint, ob 9.30 in 11.15 za šole in izven                                |
| Sreda,<br>8. februar       | Osrednja slovesnost ob slovenskem kulturnem prazniku, v kulturni dvorani Gimnazije Ptuj, ob 18.00  |
| Četrtek,<br>9. februar     | Tit Makič Plavt: <i>KOMEDIJA O LONCU</i> , Mestno gledališče Ptuj v koprodukciji s HNK v Varaždinu, ob 10.00 in 19.30 za izven v karnevalskem šotoru             |
| Ponedeljek,<br>13. februar | Aleš Šteger: <i>KURENT</i> , koprodukcija Mestnega gledališča Ptuj in Lutkovnega gledališča Maribor, ob 8.30 in 11.00 za šole in izven v Mestnem gledališču Ptuj |
| Torek,<br>14. februar      | Aleš Šteger: <i>KURENT</i> , koprodukcija Mestnega gledališča Ptuj in Lutkovnega gledališča Maribor, ob 8.30 in 11.00 za šole in izven v Mestnem gledališču Ptuj |
| Torek,<br>14. februar      | Peter Srpčič: <i>PRAVA BABA</i> , ob 19.30 za izven (ko je ljubezen največje darilo)   |
| Četrtek,<br>16. februar    | Aleš Šteger: <i>KURENT</i> , koprodukcija Mestnega gledališča Ptuj in Lutkovnega gledališča Maribor, ob 8.30 in 11.00 za šole in izven v Mestnem gledališču Ptuj |
| Petek,<br>17. februar      | Aleš Šteger: <i>KURENT</i> , koprodukcija Mestnega gledališča Ptuj in Lutkovnega gledališča Maribor, ob 8.30 in 11.00 za šole in izven v Mestnem gledališču Ptuj |
| Petek,<br>17. februar      | Galerija Tenzor in Mestno gledališče Ptuj: <i>EX TEMPORE PTUJ – KARNEVAL 2012</i> , ob 14.00 za izven  |
| Petek,<br>17. februar      | Leo klub Ptuj: <i>DOBRODELNA LICITACIJA LIKOVNIH DEL – BEJŽI ČOPIČ</i> , KURENT GRE, ob 19.00  |
| Sobota,<br>18. februar     | Aleš Šteger: <i>KURENT</i> , koprodukcija Mestnega gledališča Ptuj in Lutkovnega gledališča Maribor, ob 10.00 za izven v Mestnem gledališču Ptuj                 |
| Nedelja,<br>26. februar    | Akademija mgP v sodelovanju z Ljudsko univerzo Ptuj, predavanje Petja Janžekoviča, Božanska komedija – <i>Vice</i> , ob 15.00 za izven                           |
| Sreda,<br>29. februar      | Feri Lainšček: <i>GAJAŠ, ARESTANT</i> , ob 19.30 za izven  |
| <b>NA GOSTOVANJU</b>       |  |
| Sreda,<br>1. februar       | Ivo Andrić: <i>ASKA IN VOLK</i> , koprodukcija Mestnega gledališča Ptuj in Gledališča Labirint, ob 10.00 in 11.00 na gostovanju v Ljubljani, Festival Bobri      |

|                            |   |
|----------------------------|---|
| Petek,<br>3. februar       | Feri Lainšček: <i>GAJAŠ, ARESTANT</i> , ob 19.00 na gostovanju v Semiču   |
| Sreda,<br>15. februar      | Aleš Šteger: <i>KURENT</i> , koprodukcija Mestnega gledališča Ptuj in Lutkovnega gledališča Maribor, ob 8.30 in 11.00 na gostovanju v Murski Soboti     |
| Petek,<br>17. februar      | Feri Lainšček: <i>GAJAŠ, ARESTANT</i> , ob 19.30 na gostovanju v SNG Maribor  |
| Petek,<br>17. februar      | Tit Makič Plavt: <i>KOMEDIJA O LONCU</i> , Mestno gledališče Ptuj v koprodukciji s HNK v Varaždinu, ob 19.30 v Varaždinu, Hrvaška                       |
| Ponedeljek,<br>20. februar | Daniel Glattauer: <i>PROTI SEVERNEMU VETRU</i> , Mestno gledališče Ptuj v koprodukciji s Prešernovim gledališčem Kranj, ob 19.30 na gostovanju v Kranju |
| Sobota,<br>25. februar     | Paul Maar: <i>OJ, ČUDEŽNI ZABOJ</i> , ob 10.30 na gostovanju v Kopru  |
| Ponedeljek,<br>27. februar | Gregor Strniša: <i>ŽABE</i> , ob 20.00 na gostovanju v Kopru  |

Ponudba CID-a Ptuj in Mestnega  
kina Ptuj v februarju

## Do začetka februarja, CID Ptuj:

Večna mesta v letnih časih

Fotografska razstava Ptujčanke Šadeje Nestorov

## Sobota, 28. januar, 20:00, CID Ptuj:

Posvečeno: Nirvana

Koncert udeležencev CID-ovega tečaja kitare in glasbenih skupin z gosti Pridružila pa se jim bo še gostujoča ljubljanska skupina Nora doba in nekaj drugih gostov. Vstopnine ni.

## Torek, 7. februar, 13:00, CID Ptuj

Predstavitve nove knjige mag. Viljema Ščuka

Te dni je Viljem Ščuka pri Šoli osebnosti izdal polemično knjigo DRŽAVA V MEGLI, s katero želi ozavešiti državljane. Pogovor z avtorjem bo vodila mag. Danica Starkl.

## Petek, 17. februar, 22:00–4:00, CID Ptuj

Pustni disko

DJ Zhuraj in koncert skupine WhatDaFunk  
Vstopnine ni.

## Iz sporeda Mestnega kina Ptuj

Melanholija (*Melancholia*, Lars von Trier)

Najboljša ženska vloga v Cannesu 2011, evropski film leta, LIFFe 2011

...

Služkinje (*The Help*, Tate Taylor)

Film po romanu Kathryn Stockett, ki je po izboru New York Timesa najprodnjejše družbenokritično književno delo zadnjih let.

*Dekle z zmajskim tatujem* (*The Girl with the Dragon Tattoo*, David Fincher)

Pod novo adaptacijo svetovne knjižne (in kasneje še švedske filmske) uspešnice je podpisan David Fincher.

Pisma Sv. Nikolaju (Mitja Okorn)

Slovenski režiser mladostniške komedije *Tu pa tam* v zabavni romanci združi zgodbe različnih ljudi v Varšavi. Film je na Poljskem izjemna uspešnica, saj si ga je ogledalo že več kot 2 milijona ljudi!Zmagovalec (*Moneyball*, Bennett Miller)

Scenarij po resnični zgodbi sta napisala oskarjevca Zaillian in Sorkin, igrata pa Brad Pitt in oskarjevec Philip Seymour Hoffman. Celoten spored najdete na spletni strani www.kinoptuj.si.



Častni pokrovitelj 52. Kurentovanja na Ptuju  
dr. Danilo Türk, predsednik Republike Slovenije

ArtFest  
EtnoFest  
KarnevalFest

# kurentovanje 2012

## ART & HERITAGE festival

Ptuj, Slovenija, od 2. februarja 2012 | Osrednji dogodki 11.–21. februar  
Ptuj, Slovenia, from 2nd February 2012 | Main events 11th to 21st February

povezujemo svetove  
we connect worlds



**MARIBOR 2012**  
evropska prestolnica kulture  
partnerstvo mesto Ptuj

JAVNE SLUŽBE PTUJ

MESTNA OBČINA PTUJ

Perutnina Ptuj

TEMPOR PTUJ  
SALA VEŠTIL & RESTORAN

www.kurentovanje.net

YouTube twitter facebook



Od 6. do 24. februarja  
Galerija Magistrat, galerija Tenzor in  
razstavišče Novi svet  
**Mednarodni slikarski Ex Tempore  
Ptuj Karneval 2012**

10. februar  
Prireditveni prostor  
OŠ Ljudski vrt Ptuj, 19.30  
**Art muzikal – Kurentova svatba  
s svečano otvoritvijo EPK 2012,  
Ptuj partner**  
Predstava je zakupljena.  
Ponovitve za izven 12. februarja ob 17.00 in 19.30.

11. februar  
Mestni trg, 11.00  
**Otvoritvena slovesnost  
52. Kurentovanja s predajo oblasti  
princu karnevala in  
1. Medcelinskim EtnoFestom  
tradicionalnih pustnih likov in mask  
sveta (povorka)**

Vinarski trg – dvorišče Ptujске kleti,  
od 10.00 do 13.00  
**Tradicionalna karnevalska  
dobrodelna kulinarična obarjada  
Lions kluba Ptuj**

12. februar  
Mestni trg, 11.00  
**Mednarodno karnevalsko srečanje  
pihalnih godb in mažoretnih skupin**  
Skupni nastop vseh skupin na Mestnem stadionu  
Ptuj ob 13.00

14. februar  
Slavnostna dvorana Ptujскеga gradu,  
10.00  
**Srečanje kulturne dediščine  
Slovenije s številnimi etnografskimi  
skupinami iz Slovenije in  
strokovnjaki s področja kulturne  
dediščine in turizma.**

16. februar  
Karnevalska dvorana, 15.30  
**Poli žur**

18. februar  
Karnevalska dvorana, 20.00  
**Veliki karnevalski bal**

19. februar, Mestni trg, ob 13.00  
**Mednarodni karnevalfest –  
52. mednarodna pustna in  
karnevalska povorka**

20. februar  
Mestni trg, ob 10.00  
**Mednarodno srečanje veselih  
maškar iz vrtcev (povorka)**

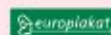
Karnevalska dvorana, 16.30  
**Velika otroška maškarada**

21. februar  
Mestni trg, ob 17.00  
**Pokop pusta in predaja oblasti**

10.–21. februar  
**Karnevalska dvorana  
(večerni zabavni program)**  
Winter house parade (Max C, Gramophonedzie,  
Plastik funk, Armand Peña, Blue & Deep), Avenue  
Band, Vlado Kreslin, Novi Fosili, Gadi, Akordi, Vesele  
Štajerke, Charlie & Tequila band, Vesna Pisarovič,  
Dražen Zečič, Klapa Kumpanji, Klapa Kampanel,  
Danijela, RD Band, Rebeka Dremelj, Jan Plestenjak,  
Maja Keuc, Tabu, Avantura, Tanja Žagar, Petar Grašo,  
Katrcia, Nuša Derenda, Drugo Dugme, Gitares, Tony  
Cetinski, Čuki, Kingston.  
Pustno vzdušje s kulturno, kulinarično in vinarско  
ponudbo v ptujskih kulturnih ustanovah, hotelih in  
gostinskih lokalih.



adriaplin



ArtFest  
EtnoFest  
KarnevalFest

**kurentovanje 2012**  
**ART & HERITAGE**  
**festival**

povezujemo svetove  
we connect worlds

Ptuj

FEEL SLOVENIA

### Kurentovanje kot ga še ni bilo

Kurentovanje 2012 bo prelomno, saj dobiva z novim konceptom in partnerstvom Ptuj v Evropski prestolnici kulture 2012 vse večji mednarodni pomen in razsežnosti. Kot edinstvena kulturno-etnografska prireditelj je jedro Festivala dediščine in umetnosti (Art&Heritage Festival), ki smo ga razdelili v tri programske sklope: **EtnoFest**, **KarnevalFest** in **ArtFest**, katerih preplet predstavlja presežno vrednost v Evropskem karnevalskem prostoru. Pridružite se nam, da začitite mistično moč kurenta in zlahne pustne tradicije ter karnevalskega duha. Pomagajte nam v plemenitem poslanstvu odganjanju zla in oznanjanju čiste energije, doživite **Kurentovanje, kot ga še ni bilo**.

Branko Brumen,  
Predsednik Organizacijskega odbora Kurentovanja in  
predsednik FECC Slovenija



www.kurentovanje.net

V nedeljo in ob praznikih sta lekarni v času dežurstva zaprti med 12.30 in 14.00.

**TOPLEK**  
LEKARNA

Za vas smo tukaj:  
med tednom od 8. do 19. ure  
ob sobotah od 8. do 12. ure

dežurstvo: februar 2012

| ponedeljek | torek | sreda | četrtek | petek | sobota | nedelja |
|------------|-------|-------|---------|-------|--------|---------|
| 6          | 7     | 8     | 9       | 10    | 11     | 12      |

Označene dni dežura naša lekarna, in sicer:  
ob delavnikih od 20. do 7. ure  
ob sobotah od 14. do 7. ure  
ob nedeljah in praznikih 24 ur

POTRČEVA 23, 2250 PTUJ, TEL. 02 787 84 90 [www.lekarna-toplek.si](http://www.lekarna-toplek.si)

LEKARNA PTUJ  
TRSTENJAKOVA 9  
SI-2250 PTUJ  
T 02 771 60 01

LEKARNA PTUJ JE ODPRTA MED DELAVNIKI: 7.00 - 20.00, V SOBOTO: 7.00 - 14.00

DEŽURSTVO: FEBRUAR: 1.2.2012 - 5.2.2012  
13.2.2012 - 29.2.2012

DEŽURSTVA OB DELAVNIKIH POTEKAJO OD 20. DO 7. URE ZJUTRAJ, OB SOBOTAH OD 14. DO 7. URE, V NEDELJO IN OB PRAZNIKIH PA JE DEŽURSTVO NEPREKINJENO VES DAN OD 7. URE ZJUTRAJ DO 7. URE NASLEDNJEGA DNE.

**PONUDBA MESECA - FEBRUAR 2012**  
**VALENS AUGUSTA WELLNESS,**  
**GRAND HOTEL PRIMUS\*\*\*\*superior**  
10.01. - 29.02.2012

**TERME PTUJ**  
SAVA TURIZEM d.d.  
Čankarjeva 6, 4260 Bled

**VAKUMSKA MASAŽA - OBRAZA IN DEKOLTEJA** (30 MIN.) **NOVO!!!**  
REDNA CENA: 32€  
**PONUDBA MESECA: 25,00 €**  
Vakumsko masažo obraza in dekolteja imenujemo tudi radialna endodermna terapija, opravljamo jo z Green VAC Facial aparaturom. Nega znatno izboljša prepustnost kapilar, popravi se struktura kolagenskih in elastičnih vlaken, hkrati pa se izboljša tonus obraznih mišic. Po negi je koža čvrstješa, gube pa so manj vidne.

**NEGA OBRAZA - DIAMANTNA MIKRODERMOABRAZIJA** (40 MIN.) **NOVO!!!**  
REDNA CENA: 45€  
**PONUDBA MESECA: 36,00 €**  
Nega zagotavlja natančno odstranjevanje vrhnjih plasti kože brez stranskih učinkov, sproži stimulacijo kolagenskih vlaken in pospeši rast novih celic v globlji plasti dermisa. Rezultat je sveža, sijoča, gladka in pomlajena koža obraza.

Ponudba velja do 29.02.2012. Informacije in rezervacije: 02 749 41 50.

**IZ PONUBE GRAND HOTELA PRIMUS\*\*\*\*SUPERIOR**

**Rimske hedonistične večerje v Klub Gemina XIII.**  
- samo še do 17.2.2012  
Ob ponedeljkih in sredah med 18.30 in 20.30. uro. Odrasli: 15 €, posebni popusti za otroke.  
Informacije in rezervacije: 02 749 45 00

**Primusove vinske zgodbe**  
Svetinjski zakladi iz Vinsko turistične ceste 14  
Petek, 03.02.2012, ob 20. uri v Klubu Gemina XIII  
Vstopnina 18 €; za upokojenke, študente in člane skupine Facebook Terme Ptuj 15 €.

**Sobota, 18.02.2012 ob 19.00**  
Tradicionalni Primusov dobrodelni pustni ples  
Cena dobrodelnega plesa znaša 50 € za osebo v Grand Hotelu Primus v Klubu Gemina XIII s skupino Dejavu BAND.  
V soorganizaciji Rotary Cluba Ptuj.

**Termalni Park**  
-30%  
popust na celodnevno vstopnico od ponedeljka do četrтка. Cena vstopnice s popustom: odrasli 10,5 €, otroci 7,7 €. Večja od ponedeljka do četrтка. Ne velja za nakup darilnih bonov in se z drugimi popusti izključuje. Velja za 1 vstopnico.  
Terme Ptuj, Pot v toplice 9, 2251 Ptuj Kupon je veljaven do 29.2.2012.

**Grand Hotel Primus**  
-30%  
popust za kohanje in savne od ponedeljka do četrтка (4 ure). Cena vstopnice s popustom: odrasli 13,30 € Velja od ponedeljka do četrтка. Ne velja za nakup darilnih bonov in se z drugimi popusti izključuje. Velja za 1 vstopnico.  
Terme Ptuj, Pot v toplice 9, 2251 Ptuj Kupon je veljaven do 29.2.2012.